

CREDECIALES



MADRID.—Un momento de la ceremonia de la presentación de credenciales a S. E. el Jefe del Estado por el nuevo embajador de la República Árabe de Egipto en España, señor Hassan Serry Fsamat.—(Foto Cifra Gráfica.)

No dimitirá

NIXON dice que tomará la iniciativa en el caso "Watergate"



NUEVA YORK, 9. (Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega). — Por primera vez en muchos meses el Presidente Nixon ha capturado la atención pública del país. En vez de hablarse de cuestiones abstractas, de cintas magnetofónicas, de encausamientos constitucionales, Nixon dijo que el interés nacional exigía al país que pasara frío o que condujera más despacio. Fue la mejor oportunidad de Nixon en los últimos tiempos de hablar al pueblo de sus problemas directos. Y, naturalmente, aprovechó la ocasión para aclarar que no piensa abandonar su puesto ni reducir sus dieciséis o dieciocho horas de trabajo en cumplimiento de la misión para la que fue elegido.

Políticamente hablando lo útil fue la última alusión a "Watergate". La insistencia en que no habrá retirada, afirmación que depende, lógicamente, de que ésta sea voluntaria o forzosa. Por lo demás, el toque de atención energético viene muy bien en estos momentos como distracción de otros problemas. El programa de ahorro de combustible, denso, unas veces práctico y otras demagógico, en una convocatoria de unión ante los problemas causados desde el exterior, tenía grandes ventajas. (Pasa a la página siguiente)

EL CANAL DE SUEZ PUEDE QUEDAR ABIERTO EN LOS PROXIMOS CUATRO MESES

También se habla de la construcción de uno nuevo

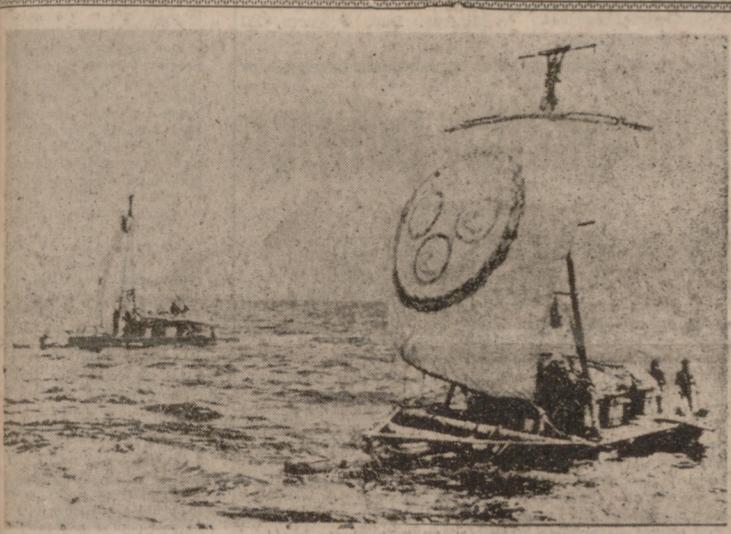
Según noticias procedentes de Beirut desde hace algunos días hay técnicos egipcios efectuando las primeras operaciones de limpieza en la parte norte del Canal de Suez, cuyas dos orillas se encuentran bajo control de las fuerzas egipcias. Las operaciones de limpieza, que podrían durar cuatro meses, están condicionadas a un acuerdo de paz árabe-israelí basado en la retirada de las tropas judías de la margen oriental y el contingente que pasó a la margen occidental en los últimos días de la guerra del Yom Kippur.

La limpieza del Canal de Suez se realizaría de forma paralela a un estudio que Egipto tiene ya esbozado, consistente en ampliar el fondo para permitir el paso de petroleros gigantes desde Suez a Port-Saïd, aunque este proyecto costaría unos dos años llevarlo a la práctica. (Pasa a la página siguiente)

Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Depósito legal VA - 3 - 1954
 Impreso por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa Maura, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso
 MADRID, viernes 9 de noviembre 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.930 - Precio: SEIS Ptas.



Participación política

Los acuerdos de la pasada reunión celebrada por la Comisión Permanente del Consejo Nacional han puesto de relieve la firmeza del camino emprendido en torno a la defensiva institucional anunciada días atrás por el Vicepresidente del Gobierno y Ministro Secretario General del Movimiento. La información hecha pública demuestra que, entre los temas concretos planteados por el Gobierno para su estudio por el Consejo Nacional, se ha concedido atención prioritaria a este que comentamos, con el propósito de llegar a un «Proyecto de Ley General de la Participación Política de los Españoles» que comprenda, con el punto citado, la representación y el sufragio. (Pasa a la página siguiente)

EN Balsa POR EL PACIFICO

BRISBANE (Australia).—Dos de las tres balsas de madera, que partieron del puerto ecuatoriano de Guayaquil el 27 de mayo, para atravesar el Pacífico. La foto fue obtenida a unas 400 millas de Mooloolaba, en la provincia de Queensland, adonde esperan llegar en la semana próxima.—(Telefoto Cifra.)

PARIS TAMBIEN FRANCIA ECONOMIZA GASOLINA

En el desfile del domingo no saldrán vehículos motorizados

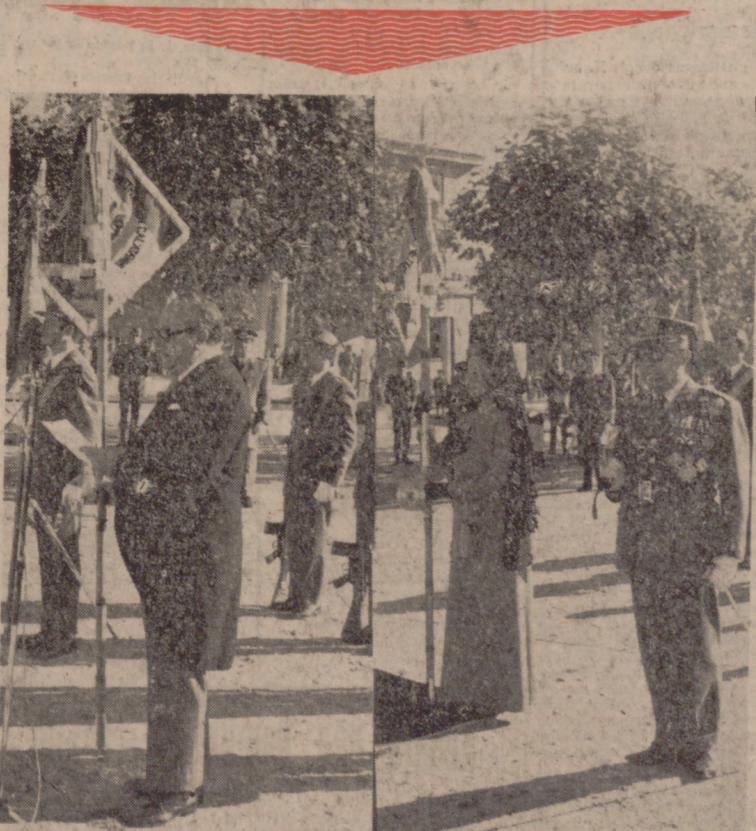
PARIS, 9.—(Del corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE).—«El petróleo argelino será el primero que le faltará a Francia». «La reducción de la producción argelina de petróleo no afectará al aprovisionamiento francés.» ¿En qué quedamos? Indudablemente, el ciudadano que haya comprado ayer los dos periódicos que titulan, cada uno por su parte, de modo tan pesimista y tan optimista, tan contradictorio a fin de cuentas, un mismo hecho de interés general, no sabrá a qué carta quedarse. (Pasa a la página siguiente)

NUEVE ASESINADOS



LI ODI (California). — Los ayudantes del juez de San Joaquín retiran el cadáver de una de las nueve personas asesinadas en una casa de esta localidad. Siete de las víctimas estaban maniatadas y amordazadas, y los criminales las amontonaron en un armario. Todas habían recibido tiros en la cabeza. — (Telefoto Cifra Gráfica-UPL)

Entrega de un estandarte



Se ha celebrado esta mañana el acto de entrega de un estandarte, regalo de la ciudad, al Regimiento de Instrucción de la Escuela de Aplicación de Caballería, en el que ha actuado de madrina la esposa del Alcalde. Las fotos corresponden a dos momentos de este acto, que revisó una gran brillantez y del cual ofrecemos información en cuarta página.

NUEVAS APLICACIONES DEL ELECTROCARDIOGRAMA

ATLANTIC CITY (Nueva Jersey), 9. (Efe-Reuters). — El electrocardiograma, durante mucho tiempo utilizado para diagnosticar afecciones cardíacas, probablemente sea utilizado ahora para predecir el riesgo de los ataques cardíacos y la muerte, ha declarado un doctor de la Asociación Estadounidense de Cardiología. La nueva utilización del electrocardiograma fue descubierta en un estudio de diez años, practicado sobre unos ocho mil obreros rurales, en cinco naciones europeas y en unos 2.400 empleadas de ferrocarril. El estudio mostró que incluso en individuos con buena salud, libres de síntomas de enfermedad, los peligros de un ataque cardíaco en los próximos cinco años podrían ser previstos por su electrocardiograma. El informe, realizado por un equipo de la Universidad de Minnesota, no facilita porcentajes de precisión. En otro informe, un doctor puso en guardia a los médicos para que no pongan en práctica la utilización de hielo para impedir la formación de coágulos en las venas de las piernas y sugirió que se aplicase calor.

ABBA EBAN: «Los conversaciones de paz, condicionadas por la estabilización del frente»

Hay cinco puntos básicos para lograr un acuerdo

TEL AVIV, 9. (Efe-Reuters).—El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, antes de partir a Nueva York ha manifestado hoy que una vez que se hubiera estabilizado el alto el fuego en el Medio Oriente, se podrían iniciar las negociaciones para la celebración de unas conversaciones de paz. Eban dice hoy que la aceptación, por parte de Tel Aviv, de las nuevas propuestas de alto el fuego presentadas por Kissinger, se produjo después de que el Presidente Nixon enviara ayer un mensaje a la primera ministra, Goldá Meir. (Pasa a la página siguiente)

SUCESOS

ESPAÑA

HALLAZGO DE UN CADAVER EN UNA PLAYA

MOTRIL, 9. (PYRESA).—Ha sido descubierto en la playa de La Rábida el cadáver de doña María López Montes, de veintitrés años, que desapareció durante la tromba de agua descargada en la madrugada del pasado 28 de octubre, junto con su esposo, don José Rodríguez Romera, de veintiocho años, y un hijo de ambos de dos años.

El cadáver de la infortunada María López Montes, pese al tiempo transcurrido desde su muerte, se encontraba con escasos signos de descomposición en el lugar conocido por «Las Conchas» y salió a flor de tierra cuando el movimiento del mar despejó una amplia zona de arenas y cascajo acumulado por el temporal.

TEATRO AMBULANTE INCENDIADO

TARRAGONA, 9. (PYRESA).—Un teatro chino ambulante instalado en Reus ha quedado totalmente destruido a causa de un incendio que se declaró en la mañana de ayer. El vigilante observó que salía humo del interior del local e inmediatamente las llamas destruyeron la amplia carpa, las sillas, el escenario y todo el vestuario de la compañía, así como varios perros que se encontraban en el interior. Se descartó la posibilidad de un cortocircuito, ya que fue desconectada la energía eléctrica, estimándose que el incendio pudo ser provocado por una colilla.

No se registraron desgracias personales y las pérdidas materiales son de consideración. El teatro, al parecer, estaba asegurado.

DOS PRESOS FUGADOS

VIGO, 9. (PYRESA).—Dos presos se fugaron de la Prisión de Vigo, situada en el mismo centro de la ciudad, calle del Príncipe. Se trata de José Luis Conde Vázquez y Ramón Sotelo, ambos autores de varios hurtos y el primero acusado además de atentado contra agentes de la autoridad.

Para fugarse hicieron un agujero en el tejado de la prisión y salieron a una cafetería contigua, en la que se mezclaron entre el público sin que despertaran sospechas.

De todas formas, según algunas versiones, dos individuos fueron vistos mientras emprendían huida por unas galerías próximas. Se da la circunstancia de que en otras varias ocasiones se produjeron fugas utilizando idéntico medio.

EXTRANJERO

INUNDACIONES EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 9. (Efe).—El Departamento del Chocó, situado en el noroeste de Colombia, sobre el Océano Pacífico y fronterizo con Panamá, fue declarado ayer en estado de emergencia, al resultar inundadas dieciocho poblaciones, según informaciones llegadas a Bogotá.

El estado de emergencia fue provocado por el desbordamiento del río Atrato, el más caudaloso de Colombia, debido a las fuertes lluvias que azotan la región.

MUEREN DOCE ESCOLARES EN ACCIDENTE

SAN SALVADOR, 9. (Efe).—Doce escolares, por lo menos, han muerto en un accidente ocurrido ayer por la mañana al caer a un precipicio el autobús en que viajaban con otros compañeros para celebrar la terminación de este año.

Las víctimas estudiaban en el tercer ciclo del plan básico de la ciudad de Guapaza y para festejar el inicio de las vacaciones organizaron un paseo al balneario marítimo de El Tamarindo, en el puerto de La Unión, a 215 kilómetros de la capital.

Cuando el autobús marchaba a la altura del cantón El Castaño, en el Departamento de San Miguel, cayó a un precipicio, causando la muerte de los doce escolares, además de resultar otros heridos.

DESAPARICION DE DOS NIÑOS

CAGLIARI (Italia), 9. (Efe).—Centenares de hombres iniciaron anoche una batida en la ciudad sarda de Cagliari y sus alrededores para tratar de dar con el paradero de dos niños, misteriosamente desaparecidos en la tarde de ayer, después de haber asistido a clase en el Instituto «Sacro Cuore», de Cagliari. Según sus compañeros, los pequeños Maurizio Becini y Marco Sanna, de ocho y diez años, respectivamente, estuvieron hablando con un hombre y seguidamente subieron a un automóvil, conducido por una persona vestida de oscuro.

TRAFICANTES EN DROGAS DETENIDOS

BOGOTÁ, 9. (Efe).—El traficante en drogas Jacob Knorpel «El Papi», norteamericano, fue capturado ayer por la Policía, junto con el colombiano Fabio Jaramillo Escalante.

Las detenciones, según el informe de la Policía, se efectuaron en Cali, donde Knorpel poseía diversos negocios, entre ellos una cadena de hoteles y restaurantes.

CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior)

En realidad, este asunto del abastecimiento de petróleo es de lo más confuso. Pero por lo que se refiere a la posición de Argelia frente a Francia, las cosas aparecen algo más claras. Al igual que los otros países productores del mundo árabe, Argelia reducirá en este mes de noviembre su producción en un veinticinco por ciento, respecto a la de septiembre. Esto representará una disminución del tres y pico por ciento dentro de la cifra anual (los doce millones de toneladas de petróleo argelino representan un poco menos del diez por ciento de las importaciones francesas).

Según parece, el problema de esa reducción se va a resolver «entre amigos». Para que la compañía petrolera argelina «la Sonatrach» no sufra en solitario los efectos de ese cuarto de vuelta al grifo de la producción, los dos grupos petroleros franceses que operan en aquel territorio, se solidarizarán con la causa común. No obstante, se subraya que los aprovisionamientos franceses de petróleo argelino se mantendrán en el nivel de septiembre último (como se sabe la reducción del cinco por ciento inicial comenzó el 17 de octubre) y la disminución de la producción repercutirá en las exportaciones a otros países.

En suma: no faltan los carburantes esenciales —gasolina, fuel doméstico y aceites pesados para la industria—, pero se impone una regla de disciplina voluntaria para gastar menos que antes. Así el próximo domingo, 11 de noviembre, aniversario del armisticio de la guerra de 1914-18, faltarán en el desfile los tanques y demás vehículos motorizados. Todo se limitará a una vuelta a los buenos tiempos: a pie y a caballo. Esta medida, ha dicho el Ministro de las Fuerzas Armadas, «tiene como fin el contribuir al esfuerzo nacional de economía de carburantes».

En ese esfuerzo nacional, se han puesto en línea los «bateaux mouches» del Sena. En vez de salir cada media hora, zarparán cada hora. Es un gesto simpático. Lo malo es que con esta medida no han hecho más que anticipar en una semana los horarios tradicionales de invierno. De todos modos, algo es algo.

Mientras tanto, ya hay vendedores de bicicletas que han comenzado una campaña de promoción de ventas con el argumento de la gasolina y de la salud por delante: «La bicicleta no contamina la atmósfera y preserva del infarto». Eso es cierto, pero lo malo es que hay que ver lo que fatiga.

TRIBU PREHISTORICA

PAMPLONA, 9. (PYRESA).—Ha sido presentada a la Prensa una película sobre la tribu amazónica de los «Kugapakoris», que fue descubierta por los misioneros dominicos en Puerto Maldonado.

El padre Torralba, con trece años de misión en aquella zona, ha sido el primer hombre blanco que tomó contacto con dicha tribu. Según el reportaje filmado, los «Kugapakoris» son una tribu que vive en estado prehistórico, que caza con flechas de hueso y desconoce los metales y el fuego.

El desconocimiento sobre la nueva tribu es total y nada se sabe de ella, salvo los pequeños detalles que se observaron durante la visita de dos días de duración hecha por el padre Torralba y otros miembros de la misión con sus guías. Estos expedicionarios fueron admitidos a pernoctar la primera noche y al día siguiente se hicieron los intercambios de ropas, cuchillos, cerillas, etc., por parte blanca con los indígenas.

El Canal de Suez...

(Viene de la página anterior)

MAS DE SEIS AÑOS CERRADO

La vía de Suez, de 164 kilómetros de longitud, que pone en comunicación el Mar Mediterráneo con el Mar Rojo, quedó cerrada al tráfico marítimo en junio de 1967, a raíz de la «Guerra de los Seis Días», que culminó con la ocupación judía de toda la península del Sinaí hasta la misma margen oriental del Canal.

Desde entonces, diversos intentos de reapertura se han llevado a cabo, todos ellos sin éxito, y el perjuicio monetario que a algunos países de Europa, Golfo Pérsico, África Oriental y Asia Meridional, ha sido cuantioso. Un informe de la UNCTAD (Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo), publicado la primavera pasada en Ginebra, daba a conocer que unos 1.700 millones de dólares anuales eran las pérdidas mundiales que cada año se cargaban en la «cuenta» del cierre de Suez. Seis años y cinco meses después, una sencilla multiplicación nos da la cifra total de pérdidas originadas por el cierre del Canal alrededor de once mil millones de dólares.

Durante los primeros meses de 1973, el Presidente francés Pompidou, en una ocasión, y

el entonces secretario norteamericano de Estado, William Rogers, con anterioridad, habían mediado en favor de una retirada israelí de la margen oriental del Canal, para proceder a la reapertura.

La posibilidad de habilitar nuevamente el paso de buques fue estudiada en un informe técnico que dio como resultado que sería relativamente fácil dragar los 164 kilómetros para extraer del fondo los catraces de buques y la gran cantidad de lodos acumulados. Cuando Suez quedó cerrado en 1966, a raíz de la segunda guerra árabe-israelí, los técnicos necesitaron seis meses para dejar el paso libre a la navegación.

¿UN SEGUNDO CANAL?

Egipto, que controla el paso de buques por el Canal de Suez, cobró durante 1966, último año completo que permaneció abierto, cerca de 308 millones de dólares por derechos de navegación. A raíz del bloqueo, algunos países árabes decidieron entregar anualmente al Gobierno de El Cairo una cantidad compensatoria de la falta de estos ingresos, cantidad que ha estado rondando los 260 millones de dólares.

En abril de este mismo año, visto el punto muerto en que se encontraba la posible apertura del Canal, se empezó a hablar de un «plan Andreotti» para Oriente Medio. El proyecto del jefe del Gobierno italiano, que el mismo expuso al Presidente Nixon durante su visita a Washington, se basaba en la excavación de un nuevo canal, al oeste del actual, cuyo coste total sería de 3.300 millones de dólares. Los derechos de paso por este canal, que permitiría la navegación de los grandes superpetroleros, serían íntegramente para Egipto.

El plano no era nuevo, ni mucho menos. Ya en 1950 había sido estudiado y hasta propuesto a Egipto por Eric Johnson, enviado especial del Presidente norteamericano Truman.

(Servicio especial de PYRESA.)

Abba Eban

(Viene de la página anterior)

Según la Prensa israelí de hoy, el acuerdo contiene cinco puntos básicos.

- 1.—Israel permitirá la apertura de una línea de suministros al cercado Tercer Ejército egipcio en la orilla oriental del Canal de Suez, que se ha de emplear sólo para la transferencia de suministros no militares bajo control de Israel y de las Naciones Unidas.
- 2.—Junto con la apertura del corredor, de suministros oficiales, egipcios e israelíes negociarían el intercambio inmediato de prisioneros de guerra.
- 3.—Egipto abrirá los estrechos de Bab El Mandeb, situados en el extremo meridional del Mar Rojo.
- 4.—Oficiales israelíes y egipcios proseguirán las negociaciones para delimitar las líneas de alto el fuego sobre el terreno.
- 5.—Se iniciarán negociaciones para finales de diciembre entre Israel y Egipto bajo el patrocinio de la Unión Soviética y de Estados Unidos, además del Consejo de Seguridad sobre un arreglo global de la crisis de Oriente Medio, de acuerdo con las resoluciones del Consejo de Seguridad.

Reunión del Consejo de Ministros

MADRID, 9. (PYRESA).—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo el Consejo de Ministros. A esta reunión asisten todos los miembros de Gobierno.

Regala una bomba de cobalto

CADIZ, 9. (PYRESA).—Una dama gaditana, cuyo nombre se mantiene en el anonimato, ha hecho donación al Hospital Policlínico de Cádiz de una bomba de cobalto, cuyo coste inicial es de unos ocho millones de pesetas. También se ha comprometido a costear la reposición de un elemento del aparato que es necesario renovar cada cinco años y cuyo valor es de dos millones de pesetas. El montaje de la bomba de cobalto, cuyo importe supera otros dos millones, correrá a cargo de la Facultad de Medicina o Diputación Provincial.

«STRIP-TEASE» EN LA CASA BLANCA

NUEVA YORK, 9. (PYRESA).—Wendy Briowitz es una guapa y exuberante norteamericana que ha recorrido la geografía de su país quitándose la ropa cuando le ha parecido, porque afirma que no está de acuerdo con las leyes que condenan el desnudismo.

Ahora, Wendy ha rizado el rizo del «más difícil todavía» quitándose la camisa que llevaba puesta sobre la piel desnuda nada menos que en la sala oriental de la Casa Blanca, mientras visitaba la mansión de la primera familia norteamericana con un numeroso grupo de personas.

Wendy, que ha sido encarcelada en cinco de las siete ocasiones en que decidió mostrar sus encantos, se estuvo mucho tiempo en la cctuberación en esta ocasión, después de que uno de los agentes que vigilan la Casa Blanca se percató del «strip-tease» y corrió a tapar con su chaqueta el nudo de la exhibicionista. Un portavoz del servicio secreto ha explicado que Wendy no fue detenida porque no se consideró que su acto entrañara una protesta formal.

Participación política

(Viene de la página anterior)

De lo anterior se desprende una doble consecuencia, una de valor constitucional y otra de carácter explicativo ante el ámbito de las opiniones suscitadas por el tema. En cuanto a la primera, se esclarece de forma diáfana el perfecto y armónico juego del sistema, que conjuga en este caso la intervención equilibrada de los dos estamentos antedichos y de las Cortes Españolas. Porque, para acceder a la meta propuesta, es necesario cubrir unas etapas previas que pueden resumirse en el informe que elevará la Ponencia designada en el Consejo a la Comisión Permanente del mismo, los capítulos que elaborará esta sobre la base de aquí para someterlos a conocimiento de la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional y el debate y decisión del Pleno de este último sobre las sugerencias que se le presenten, con oportunidad de intervención para todos los consejeros nacionales, en orden a la enmienda y perfeccionamiento de aquéllas. A continuación, el proceso dará lugar al acuerdo del Gobierno que remita el texto del proyecto que nos ocupa a la Cámara Legislativa, como núcleo institucional adecuado para su estudio, dado el carácter que tiene de órgano supremo legislador.

RESPECTO a la segunda consecuencia que señalábamos, encuentran así adecuada respuesta las cábalas expuestas en algunos comentarios producidos en este tiempo. Lo mismo cabe decir de los agoreros y escépticos de turno que, como de costumbre, tampoco acertaron ahora en su vano intento de minimizar la fluidez de un ordenamiento jurídico-político que avanza etapa tras etapa con firmeza, flexibilidad y pometedora trascendencia. El desarrollo político del Régimen es un hecho incuestionable, que sin aceptar el someterse a otros moldes inadecuados para su estructuración y para las peculiaridades de nuestro pueblo, no sólo no se detiene o inmortaliza, sino que acelera su lógica y deseable evolución sin pausas entorpecedoras ni arriesgadas aventuras en su ritmo natural de progreso.

Ahora, después de esta reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional, podemos afirmar que se han disipado plenamente todas las dudas en orden al tema. La ofensiva institucional es un hecho cierto, nitido, que nadie puede debatir con argumentos razonables. Y muy pronto se producirán nuevas noticias que amplíen los cauces y contenido de su fehaciente y venturosa realidad.

LA BOLSA

CUADRO de VALORES

MADRID, 9. (PYRESA). — Bancos: Atlántico, 1.175 -5; Bilbao, 1.185 -3; Bankiunión, 700 -3; Central, 1.443 -5; Banesto, 884, papel; Indubán, 810 +1; Fomento, 1.169, papel; G. Comercio, 1.223 -5; Granada, 690 -9; Herrero, 1.537; Hispano, 884, papel; Ibérico, 1.101 -9; Cataluña, 707 +2; I. de León, 750; L. Quesada, 1.325, papel; Noroeste, 895, papel; Popular, 1.135 -5; Santander, 1.274; Urquijo, 910 -7; Vizcaya, 1.145 -8; Zaragozano, 1.310 +1; Guipuzcoano, 1.010, papel; Ind. Bilbao, 833; Bankinter, 745, papel.	Monopolios: Campsa, 420 +6; Tabacalera, 545, dinero.
Agua, Gas y Electricidad: Viesgo, 255 -5; Langreo, 270; Catalana Gas, 191 -3; E. Reunidas, 150; Fecsa, pequeñas, 248,50 +0,50; grandes, 248; Fenosa, 156 -1; H. Cantábrico, 250 -2; H. Cataluña, 182 -2; H. Española, 260 +3; Iberduero, 353 +3; Sevillana, 235 +5; Unión Eléctrica, 226 -0,50.	Navegación y Pesca: Astillero, 159 +3; Transmediterránea, 160 -1.
Alimentación: Aguila, 260 -5; Azucarera, 182,50 +1,50; Ebro, 821 -4.	Papel y Artes Gráficas: Papelera Española, 160 -1; Papelera Reunidas, 252; Sarrío, 247, dinero.
Comercio: CIC, 593 +3; Finanzauto, 818 -2; Finanzauto Servicios, 700; G. Preclados, 597 -3.	Químicas: Ibys, 732; Crós, 238; Energías, 205 +3; Española de Oxígeno, 535 +10; Explosivos, 411 +1; Canarias, 175 -5; Instituto Nitrógeno, 151 -8; Petroléos, 520 +5; Hidro Nitro, 270, 745, papel.
Construcción: Alba, 450 -5; P. Valderrivas, 568 -2; Cristalería, 963; Dragados, 1.125, papel; El Encinar, 231 +1; Est. Urbanos, 129 -2; Vallehermoso, 368 -2; Ceisa, 235; Hispana, preferente, 178; Metropolitana, 360 -1; Simanc, 359 -2; Urbis, 397 +1,50.	Siderúrgicas y de Construcciónes Metálicas: Olarra, 880 -2; Hornos, 248 +1; Auxiliario, 122; Babcock W., 171 +5; Material, 145 -0,50; N. Montaña, 231; Tabac, 263 -4; Zinc, 296 -4; Echevarría, 245; Acumulador T. 1.210; Citroen, 285 -5; Fasa, 354 -4; Santa Ana, 139 -1.
Inversión mobiliaria: Juan Bravo, 120; Carriñabao, 405; Cartisa, 582 -3; Ceivasa, 840 -10; Fibansa, 1.223 -4; Finsa, 400; Piponisa, 411, papel; Insa, 293 -2; Patrisa, grandes, 329 -5; Populairinsa, 847 -1; Invasisa, 349; Vamosa, 256, papel. Minerías: Duro Felguera, 161 +1.	Seguros: Fenix, 695 +3.
	Siderúrgicas y de Construcciónes Metálicas: Olarra, 880 -2; Hornos, 248 +1; Auxiliario, 122; Babcock W., 171 +5; Material, 145 -0,50; N. Montaña, 231; Tabac, 263 -4; Zinc, 296 -4; Echevarría, 245; Acumulador T. 1.210; Citroen, 285 -5; Fasa, 354 -4; Santa Ana, 139 -1.
	Telefonía y Radio: Telefónica, 416 +0,25.
	Textiles: Sniace, 165 +3,50.
	Transportes: Metro, 235 -0,50.

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

HABLARA SOBRE «WATERGATE»

El Presidente Jeó entrever que va a tomar la iniciativa en el caso «Watergate», en una operación en gran escala destinada a restaurar su credibilidad. Ha prometido hablar, hablar mucho, en los próximos meses.

¿Cómo? Las salidas a su disposición para demostrar buena voluntad son múltiples. Los expertos en la estrategia presidencial señalan la posibilidad de algún gesto conciliatorio que aplaque al menos alguna de las múltiples irritaciones del Congreso. Especialmente en su lado republicano, poniendo a disposición de los legisladores material sobre «Watergate». Algo que conteste a la interrogante de su papel en el escándalo, ahora que parece que las cintas no van a contestar.

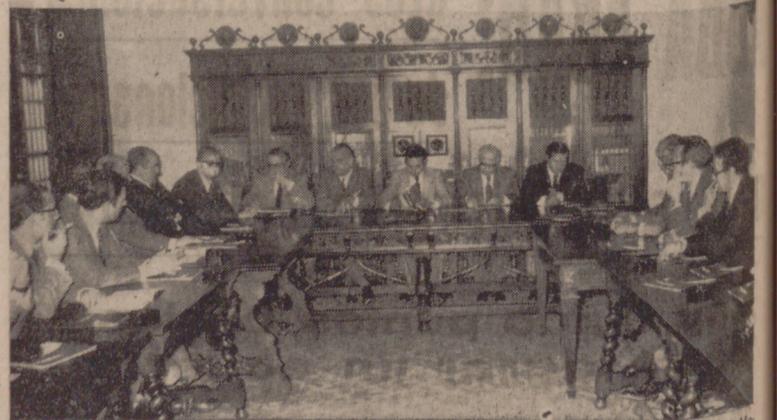
Por otro lado, si bien la Casa Blanca se muestra silenciosa ante a pregunta de si Nixon va a sentarse ante el Comité senatorial investigador de «Watergate», tampoco niega la posibilidad. La elasticidad política de que está dando pruebas el Presidente podría perfectamente tolerar ese gesto, violador, según ha declarado el Presidente anteriormente, de la teoría de la separación de poderes.

Sea cual sea su preferencia, es preciso que haga algo. Desde su intervención televisada al país ha descasado. El Presidente le ha hablado de cosas que antaño, que le conciernen directamente, y con tono de normalidad.

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección 224623
 Redacción 223584
 Administración 223278

Presentación de un libro sobre Tierra de Campos



A las doce de esta mañana tuvo lugar en la Diputación la presentación a los medios informativos y entidades de crédito, del folleto «Su industria en la Tierra de Campos». Don Manuel Fuentes, alcalde de Medina de Rioseco y diputado provincial, fue quien hizo la pre-

sentación de este interesante folleto y a la reunión asistieron los delegados provinciales de Sindicatos e Industria, Gerente del Patronato de Tierra de Campos y otras personalidades.

A la una y veinte de la tarde se incorporó a la reunión el Goberna-

dor Civil y Jefe Provincial de Movimiento, acompañado por el Delegado Provincial de Información y Turismo.

A la hora de cerrar esta edición continuaba el acto del que, por su interés, mañana ofreceremos una más extensa información.

valladolid 24 horas

Se lamentaba ayer un buen hombre del precio de las castañas asadas. Y había que verle haciendo recuento de sus años mozos y de las veces que le habían llenado de castañas un bolsillo de su abrigo por sólo diez céntimos. Era un tiempo de la "perra gorda" y hasta de los cinco céntimos. Era también otro mundo, en el que abundaban las castañas mucho más que hoy. Se quejaba el hombre de que por una peseta sólo dieran dos castañas, cuando hace cuarenta años hubiera podido coger el trasape del puesto por un duro. Decía que por diez céntimos cualquier persona podía llevar calor por la calle en las manos y en el estómago...

Es la historia de siempre, el desfase del hombre que ha vivido dos tiempos distintos, pero que se ha quedado mentalmente con el ritmo del primero. El buen hombre sólo se acordaba del valor de la perra gorda a la hora de comer castañas, pero no se situaba en la realidad actual, en su propia realidad. La vida ha cambiado para bien y para mal. Una sociedad en marcha a veces rompe con pequeños paraisos en beneficio de un mejor reparto a la hora de ofrecer oportunidades para todos. Ya sabemos que la sociedad tiene todavía un largo camino que recorrer, pero nadie puede pensar que el hombre vaya a volver al pintoresquismo de las castañas asadas o los precios de los años veinte cuando la sociedad de consumo desborda cualquier previsión.

El buen hombre no se detenía a pensar en los cambios favorables experimentados por él mismo. Sólo le preocupaban las castañas y los dos reales que acababa de pagar por unidad. No era un menesteroso, sino un escarriado, aunque se puede ser pobre y protestar al mismo tiempo. La castañera también protestaba, pero por todo lo contrario. Y hasta nos dijo que a lo mejor al año que viene se quedaba en casa, porque si el vender castañas nunca había sido un negocio, ahora era una ruina. ¿Por el precio? ¿Qué va! Porque a la gente ya no le gustan las castañas.

MAXIMO

TERCIO FAMILIAR

Son electores en el tercio de representación familiar todos los españoles, varones y mujeres, vecinos del respectivo Municipio y mayores de veintitún años o que, con los dieciocho cumplidos, se hallen legalmente emancipados, que estén inscritos en el Censo electoral de cabezas de familia y mujeres casadas.

NECESITAMOS

Oficial relojero de primera categoría para Salamanca

NECESARIA EXPERIENCIA Y REFERENCIAS
Dirigirse por escrito al Apartado 98, Salamanca.
Referencia, Relojero

NOTAS DE OTOÑO

Peligra el Mercado Nacional de Medina del Campo

No tienen mucho que ver los actuales mercados de Medina del Campo con las que fueron sus ricas ferias. Tratan muchos de establecer comparaciones, inútilmente. Incluso, a principios de siglo, un caballero medinense, don Eusebio Giraldo, con motivo de los Juegos Florales de 1904 —cuarto aniversario de la muerte de la reina Isabel— estableció un premio sensacional entonces, mil pesetas, para conocer bien o un poco mejor en lo que habían consistido unas convenciones casi únicas en el mundo por importancia y duración. Entre esos dos hombres importantes, don Cristóbal Espejo y don Julián Paz —archiveros, aunque no estamos muy seguros de ello— trabajaron fuerte y conquistaron el galardón económico y mucha gloria entre el comercio de la archañosa Villa de las Ferias, conocida ya en el siglo XIV o en marcha de buen camino. Pocos creyeron en lo trascendente de aquel movimiento al calor superior de los Reyes Católicos. El propio don Benito Pérez Galdós, a pesar de que algo distinto pareció ocurrir, no creyó en la fuerza de los banqueros y cambistas que giraban letras y efectos por "quince millones de ducados anuales". "Es leyenda o realidad que hubo banqueros que giraban a las Indias Orientales" —prólogo de Galdós al libro "Vieja España" original de José María Salaverría—. "Es sentido, escribió, que la historia no nos hable de estas cosas más que con vaguedad". Los banqueros medinenses no se lucieron al tratar de la vida de su casa y en cambio solían farragos sin sustancia al tratar de mencionar a los señores Espejo y Paz en el "Boletín de la Sociedad Castellana de Excursiones" y posteriormente en 1912, aclaró mucho la consistencia que tuvieron las ferias y el libro reciente editado a expensas de la Cámara de Comercio e Industria —1971— sobre la vida, obra y milagros de Simón Ruiz, mercader y banquero, por los señores Ruiz Martín y Espigero, añadió el espíritu y las glorias efímeras de un comercio activo con documentos y cartas de negocios a partir de 1577, sin que nada lecha perjudique tope año.

blanco lo que hoy no es riqueza. Aunque no lo crean, apenas goza de importancia real y son los pueblos de la "Tierra de Medina" los que tienen el vino y la fama, como Rueda, La Seca, Nava del Rey, Rodilana, Pozaldez, etc., que no los vitificados medinenses. La flojera acabó con todo y como Medina —perdón— es más comerciante que nada, durante bastantes años olvidó la agricultura y lo económico —adecado demasiado, con descenso escandaloso de habitantes— hacia 5.000 nada más, y ahora 15.000, nada menos— y suma de altibajos, y son tantos que es posible que tengan su secreto y provengan de algo mal explicado o estudiado que no acierta con la solución, a pesar de los cables lanzados desde Valladolid y la Cámara de Comercio, a temer con los planes ideados y puestos de manifiesto en diciembre hará dos años, con reunión de voluntades y deseos unánimes de renacimiento. Ahora sucede que lo temido parece realidad. Se estaba viendo venir el proyecto —no vallisoletano, claro— de declarar regional un mercado tan señaladamente nacional que hasta es probable que no exista ninguno en Europa tan fuerte. Y lo que no han movido con buen éxito los interesados, lo están ateniendo desde dicha Cámara de Comercio a temer con una petición formulada al Ministro de Agricultura —27 de septiembre de este año— y, asimismo, un ruego sincero y elocuente elevado por Pilar Primo de Rivera para que sea reconsiderado el desafuero de quitar categoría a un mercado que de rango, lustre y número no tiene par, ni en derecho, antigüedad y función económica en la especial de ganado ovino por no señalar la fuerza de lo porcino, que, esa sí, es grave amenaza en ciernes para quienes se ven obligados a comprar "material" chachero en Medina del Campo, porque lo usar no tiene, ni puede tener, riales, ni siquiera cuando al tratar de esta clase de negocios hay que tener en cuenta el nudo de comunicaciones que cuenta la Villa de las Ferias. ¿Que no son perfectas las instalaciones? Es posible, pero podrán modificarse con nada, en cuanto quiera el Ayuntamiento. Aquello de Mercamedina, nos lo figuramos, será para algo más que un puesto de patatas y no tendrá que ver para rebajar de categoría el mercado nacional y muy nacional por la superioridad que goza sobre todos los demás, aun aceptando que las "técnicas mercológicas" son tan importantes como dicen.—L. C.

Tiempo para emitir el voto

La inminencia de las elecciones para cubrir los puestos de concejales y de consejeros locales del Movimiento nos obliga a recordar la existencia de unas disposiciones legales para que todos los trabajadores puedan ejercer su derecho al voto, sin que por ello se vean perjudicados en el aspecto laboral, al tener que disponer de un tiempo para dedicarlo a la emisión de su papeleta.

Estas disposiciones de carácter legal vienen condensadas en el Orden del Ministerio de Trabajo del pasado día 10 de octubre, aparecida en el "Boletín Oficial del Estado" del día 17 de este mismo mes, en el que se declara de aplicación el establecido en el artículo 67, segundo, de la vigente Ley de Contrato de Trabajo de 26 de enero de 1944, y detalla el derecho del trabajador a percibir su salario del tiempo que falte al trabajo para el cumplimiento de un deber público inexcusable, a las elecciones convocadas, facultando dicha orden al mismo tiempo a las Delegaciones Provinciales de Trabajo para adoptar, de acuerdo con los gobernadores civiles, las disposiciones convenientes respecto al horario laboral del expresado día, con el fin de facilitar la emisión del voto por parte de los trabajadores obligados.

De ahí que las empresas de todas clases y actividades se vean obligadas a conceder a sus trabajadores, obligados al voto en las elecciones para concejales y en las elecciones para consejeros locales del Movimiento, durante las horas de votación, el tiempo señalado legalmente a cada trabajador para el cumplimiento de dicha obligación, pudiendo las empresas establecer aquellos turnos que estimen necesarios para el mantenimiento del servicio.

Este permiso concedido a los trabajadores para el cumplimiento de la obligación de votar, se computará dentro de la jornada laboral, con derecho al percibo de las retribuciones correspondientes y sin que se produzca en el trabajador obligación alguna de recuperación de las mismas. Por otro lado, las empresas quedan facultadas para pedir a los trabajadores la exhibición de la certificación expedida por la correspondiente mesa electoral, acreditativa del cumplimiento de la obli-

gación de votar, a los efectos del abono de las dos horas y media concedidas para la emisión del voto.

Los medios de información presentarán a los vallisoletanos a sus candidatos a concejales y consejeros locales del Movimiento. En esa presentación incluyen, cada uno de ellos, su programa de actuación en el caso de salir elegidos y, a través de las líneas

de su breve mensaje a sus conciudadanos, tratan de hacer un breve esbozo de sus posibilidades para el mejor desempeño de la misión que tratan de desarrollar.

Nos queda tan sólo desear que unos y otros, los que accedan a la concejalía o al Consejo Local, contribuyan a una perfecta continuidad en la labor de estas dos corporaciones.—RICARDO.

SUSPENDIDAS LAS NEGOCIACIONES DEL CONVENIO DE LA CONSTRUCCION

En el día de ayer, como continuación de las deliberaciones iniciadas el 31 de octubre, se ha reunido la Comisión elegida por las Uniones de Trabajadores y Técnicos y de Empresarios del Sindicato de la Construcción, que representa a éstos en la negociación de su Convenio Colectivo Sindical.

Abrió la sesión el presidente, don Luis Martínez Palomares, quien recibió las nuevas peticiones de la representación social, concretadas fundamentalmente en la cuantía del salario base, que entienden debe ser el de 350 pesetas para la categoría de peón para el primer año de vigencia del Convenio, y sus pretensiones en orden a incrementos de tiempo, horas extraordinarias, fiestas patronales, etc.

Fue requerida la representación económica por la presidencia para que presentara el estudio prometido en la sesión anterior, solicitando ésta la suspensión de la sesión para tener un cambio de impresiones.

Al reanudarse la sesión, pese a los esfuerzos de la presidencia por continuar las deliberaciones entrando en los puntos presentados por la representación social, ante las circunstancias alegadas por los vocales empresarios, quedaron suspendidas las negociaciones, pasando lo actuado al Delegado Provin-

cial Sindical para que siga el trámite reglamentario, que puede consistir en nuevas deliberaciones en la Delegación de Trabajo o en norma de obligado cumplimiento dictada por ésta, siendo propósito de la Delegación Sindical continuar las deliberaciones.

(Nota del Sindicato de la Construcción.)

La situación conflictiva del ramo de la construcción, que en las cuarenta y ocho horas precedentes parecía haber experimentado una positiva evolución, entró ayer tarde en una nueva fase de crisis, con la ruptura de las deliberaciones del Convenio, del que informa la nota oficial del Sindicato, que publicamos anteriormente.

La postura de algunas de las grandes empresas de ámbito nacional que ahora construyen en nuestra ciudad ha sido un factor decisivo para que las negociaciones que parecían ir con buenos auspicios, gracias a la disposición favorable de otras empresas a conceder una sustancial mejora salarial, se frustrasen.

Al margen de esta actuación sindical, se sabe que ayer, en las últimas horas vespertinas, se celebró una reunión en el templo parroquial de la más populosa de nuestras barriadas, con asistencia de un centenar de trabajadores de la construcción y, según se dice, de varios sacerdotes. En dicha reunión se optó, al parecer, por la continuidad de la huelga, por mayoría de los asistentes.

La fuerza pública, que está actuando con loable discreción, ejerció vigilancia en algunas zonas de la ciudad y precisamente en las cercanías del lugar donde se celebraba esa reunión sin que en ningún momento llegase a actuar.

Al parecer se han lanzado octavillas, con nueva redacción, esta vez incitando a no reconocer a los representantes sindicales y hacer caso omiso de la actuación de los letrados.

Mientras, la situación prosigue con actividad de algunas empresas, aunque el paro continúa en las más importantes. La posición de éstas, de no admitir negociación alguna hasta tanto no cese el paro, no favorece las pretensiones sindicales de lograr cuanto antes una solución del conflicto.

«CUARENTONES»

La rebelión suele ir indisolublemente unida con la edad. Lo más frecuente es que se rebela la juventud. En nuestra época se trata de algo tan usual que a nadie sorprende; sobre todo, desde que un buen día tomaron ellas la minifalda por gallardeite y ellos la guitarra eléctrica como instrumento de convocatoria.

A veces, no obstante, el barco escora de babor a estribor, como en un brusco golpe de mar. Entonces, son los «viejos», nuestros entrañables «viejos», quienes alzan la voz de su protesta. Hace muy poco ha sucedido así en Inglaterra, y el caballo de batalla —que galopa en distintos y distantes hipódromos— fue la insuficiencia de las pensiones, que suben a un ritmo bastante inferior al de los precios, al extremo, dice, que cada día gastan más dinero en comida, pero cada día comen menos.

En el centro, no sé si para bien o para mal, quedamos los cuarentones. Somos, a parecer, algo así como la Edad Media en la existencia deseable —y, al menos estadísticamente, ya conseguida— del ser humano. Y es curioso, pero no protestamos, nunca lo hicimos ni, seguramente, lo haremos. ¿Por qué?

Los cuarenta, desde luego, implican una edad crucial. Ya nos avisa nuestro sabio refranero de que, a partir de entonces, debemos tener sumo cuidado de mojarnos la barriga, lo que al parecer podría comportarnos terribles y hasta definitivas consecuencias. Somos muy jóvenes para unas cosas y muy viejos para las restantes.

Viene a ser como ese instante en que la equilibrista se detiene en mitad de su recorrido sobre el alambre, en la duda insuperable e insuperable de si seguir adelante o volver atrás. Sólo que, aquí, para que todo resulte más grave, ni siquiera nos cabe ese recurso de iniciar otra vez el camino. Al leer el libro de Vizcaino «Cantando los cuarenta», pienso que los que entonces andábamos de los diez a los quince somos los cuarentones de ahora. Y lo más doloroso de todo es que, segura-

mente, fuimos felices entonces, pese a sus privaciones y escaseces, y lo somos ahora, a pesar también de esas limitaciones que, al parecer, resultan indispensables por haber cometido la osadía de ponernos el «cuatro» delante, como los teléfonos modernos.

El Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos de Sevilla acaba de poner de relieve la situación dramática que atraviesan los operarios que han cumplido ya la edad que nos ocupa: los que se han visto forzados a buscar nuevos empleos no han podido encontrarlo en una mayoría abrumadora de casos.

Hemos hecho cuanto pudimos, y estamos dispuestos a seguir en la brecha. Ya sabemos que todo ha cambiado en estos pocos o muchos años que llevamos en el tajo; el sacrosanto escalafón de nuestros comienzos ha dado paso a la capacidad personal de cada quién; el «manguitos» tradicional ha cedido su puesto a la calculadora electrónica; la casi oscuridad a los focos luminosos; el mueble clásico a lo funcional.

«Pero podemos adaptarnos a todo ello sin mayores esfuerzos, con un mínimo de apoyo y de reconocimiento. Lo triste es que, siempre que se habla de una reducción de plantilla, sentimos revolotear sobre nosotros la hoja negra de una ciega espada democliana. ¿Por qué sobre nosotros, especialmente sobre nosotros? Confieso que el pasado verano, cuando atravesé la frontera de los cuarenta, no aprecié ningún cambio sustantivo. Nadaba lo mismo, tomaba el sol en cantidades industriales, hacía mis pinitos «ligueros», cuando me ponía a escribir, era capaz de cosechar en una sola tarde una docena de artículos. ¿Entonces? Esta maldición no será bíblica, pero es real y constatada. Los «cuarentones» estamos como marcados por un sello indeleble. Y, encima, ni siquiera nos rebelamos...»

GAYTAN

INTERESADOS DENGUES

Hay que tener cierta vocación inquisidora muy notable para intentar averiguar lo que piensa sobre el cine de Ingmar Bergman el taquillero del cine donde se proyecta una película del cineasta sueco, y ciertamente, de todas maneras, la opinión favorable del tal caballero no supone que vaya a cortar con más salero las localidades solicitadas, ni la opinión desfavorable impedirá la adquisición de los boletos a ningún forro del autor de «Persona». Me doy cuenta de que el ejemplo no resulta excesivamente acomodado al tema que se propone este papel, pero me puede servir de punto de arranque para un puñado de reflexiones a nivel popular en torno a las cercanas elecciones municipales. No es un ejemplo muy acomodado si se entiende de una manera totalitaria, al compás de los dengues que oponen tantos, por sus razones muy concretas, al sistema de proclamación de los candidatos a concejales y al sistema legal de su publicidad, que busca una auténtica igualdad de oportunidades y una claridad en la exposición de los objetivos perseguidos en su carrera política municipal por cada uno de los aspirantes.

En primer lugar, hay un dengue general que pretende eludir, con alguna intención, el carácter político de tales elecciones, intentando encajarlas en un círculo estrictamente administrativo. Y no es así, por dos razones: la una estrictamente práctica y la segunda de más alcance. La primera se centra en el hecho de que, dentro del Municipio y la organización municipal, el de concejal es cargo político, de política municipal, pero político, cuyas actividades llegarán a concretarse en medidas administrativas, pero tras un planteamiento político dentro de la esfera política que le corresponde. En segundo lugar, porque los concejales elegidos designarán al correspondiente representante en organismos políticos de más amplio alcance y esfera de actuación. Por una y otra razón —que se multiplica en el caso de los consejeros locales— las próximas elecciones son políticas y no administrativas, pero para elegir representantes dentro de la política local.

Importa, por eso, no conocer las opiniones de los candidatos en terrenos vagamente abstractos y de gran aliento proyectivo, sino en los terrenos en que van a ejercer su actividad política. A nadie le importa que su concejal tenga un precioso plan para erradicar los conflictos armados del Oriente Medio, sino lo que su concejal opine sobre el tema de la especulación del suelo, sobre la defensa del paisaje, sobre el sistema de mercados, sobre la necesidad de zonas verdes, sobre la solución de problemas educativos, sobre la solución del problema del crecimiento o despoblación de su localidad, sobre los temas de la circulación viaria, sobre el problema de la eliminación de basuras y su posible aprovechamiento, sobre los mil y un temas de la vida cotidiana de una comunidad, cuya solución positiva o cuyo mantenimiento van a configurar nuestra existencia y a influir en nuestro talante habitual. Si cualquier político, en definitiva, postula un proyecto de vida en común,

la vida comunitaria de un Municipio ha de ser el proyecto que formulen los que aspiran a dirigirla y de una determinada manera. Hay temas inmediatos que requieren una formulación exacta a través de un planteamiento imaginativo y real, con un conocimiento de sus dimensiones y de sus posibilidades de solución, temas de la comunidad municipal, que suponen un planteamiento decididamente político. Averiguar las condiciones de cada candidato para abordar esos problemas y para solucionarlos al servicio del bienestar común es, en definitiva, mucho más importante que conocer sus opiniones sobre el problema del petróleo.

Esa dimensión política concreta es la que cabe exigir a los candidatos, al igual que una sucinta biografía que nos sirva para valorar sus condiciones realizadoras, con perdón de los dengosos, que pretenden que los candidatos nos ofrezcan sus elucubraciones en torno a temas nada municipales, y lo que es más, que hablen por boca de ganso y reptan como loros lecciones aprendidas y elaboradas en lejanos areópagos. Con seguridad, todos deseamos tener unos representantes en el Municipio que sean eficaces en el orden de la política municipal, con ideas en torno a los problemas locales, con soluciones para ellos, y no representantes que nos expongan vagas teorías generales que les han llegado dictadas y elaboradas a multicopista.

Todos vivimos en un Municipio y en cuanto rebasamos la órbita doméstica topamos con los problemas municipales, sobre los que todos, por otra parte, tenemos ideas y hemos arbitrado soluciones. Se trata de que entre todos elijamos a los más capaces para desarrollar una política municipal con vuelo y con ambición, una política para el presente y para la previsión del futuro. Esa política es la que nos ofrecen, en sus programas de la misma dimensión, a través de unos procedimientos que impidan la mayor difusión de los que dispongan de más medios, cada uno de los candidatos. Elijamos la que coincida con la nuestra, ayudando a triunfar al candidato correspondiente. Y exijámonle luego que la realice, o que intente realizarla. Y, a través de los consejeros locales, vivamos la política municipal, con sugerencias e incitaciones.

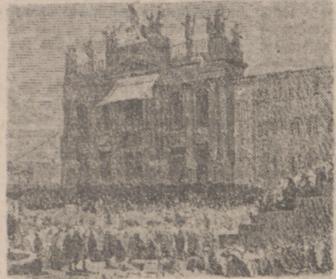
Para ello, votemos a los que nos parezcan los mejores. No a los que más pudieran apabullarnos con propaganda, no a los que sepan mucho sobre la destilación de hidrocarburos o sobre la cuadratura del círculo, sino a los que consideremos capaces y capacitados para solucionar los mínimos problemas de nuestra comunidad, que tantas veces resultan gigantescos por su repercusión sobre la vida de todos los días. Sin dengues ni apatósicos reaccionarios. Volviendo al taquillero del principio, lo que importa es que nos dé las localidades que pedimos y no que esconda las mejores para el servicio de sus amistades. Que luego le guste o no le guste la película para la que vende entradas, es asunto exclusivamente suyo.

MARCELO ARROITA-JAUREGUI

EL SANTO DEL DIA

LA DEDICACION DE LA IGLESIA DEL SALVADOR (+ 324)

Como la primitiva Iglesia de Jesucristo fue tan perseguida de los tiranos que apenas podian los fieles levantar cabeza y salir en publico, era necesario celebrar el santo sacrificio de la misa en casas particulares o en cementerios de los martires. Y aunque tuvieron iglesias, eran muy pobres y pocas; y los emperadores, enemigos de Jesucristo, en sus edictos, y el pueblo pagano, con su furor, se las quemaban, asolaban y destruian; hasta que queriendo Nuestro Señor dar paz a su Iglesia, convirtió milagrosamente al emperador Constantino, el cual quedó tan trocado en el corazón, que en agradecimiento de tan gran merced como Dios le habia hecho, no solamente dio licencia para que se le edificasen templos por todos sus dominios, sino que él mismo, en su imperial palacio laterano, que era magnificísimamente, mandó labrar un templo suntuoso a nuestro Salvador, templo que también se llama San Juan de Letrán, por las dos capillas que se erigieron en el baptisterio: una de San Juan Bautista y otra de San Juan Evangelista. Consagró esta iglesia al Papa San Silvestre y fue la primera que se consagró entre los cristianos. En ella puso el altar en que el apóstol San Pedro decía misa, que era de madera, de forma de un arco hueco, y mandó que sólo los romanos Pontífices celebrasen en él, y que los demás la diesen en el altar de piedra ya consagrada. Finalmente, en memoria de este gran beneficio del Señor, ordenó que todos los años se celebrase la dedicación de este templo.



Como la primitiva Iglesia de Jesucristo fue tan perseguida de los tiranos que apenas podian los fieles levantar cabeza y salir en publico, era necesario celebrar el santo sacrificio de la misa en casas particulares o en cementerios de los martires. Y aunque tuvieron iglesias, eran muy pobres y pocas; y los emperadores, enemigos de Jesucristo, en sus edictos, y el pueblo pagano, con su furor, se las quemaban, asolaban y destruian; hasta que queriendo Nuestro Señor dar paz a su Iglesia, convirtió milagrosamente al emperador Constantino, el cual quedó tan trocado en el corazón, que en agradecimiento de tan gran merced como Dios le habia hecho, no solamente dio licencia para que se le edificasen templos por todos sus dominios, sino que él mismo, en su imperial palacio laterano, que era magnificísimamente, mandó labrar un templo suntuoso a nuestro Salvador, templo que también se llama San Juan de Letrán, por las dos capillas que se erigieron en el baptisterio: una de San Juan Bautista y otra de San Juan Evangelista. Consagró esta iglesia al Papa San Silvestre y fue la primera que se consagró entre los cristianos. En ella puso el altar en que el apóstol San Pedro decía misa, que era de madera, de forma de un arco hueco, y mandó que sólo los romanos Pontífices celebrasen en él, y que los demás la diesen en el altar de piedra ya consagrada. Finalmente, en memoria de este gran beneficio del Señor, ordenó que todos los años se celebrase la dedicación de este templo.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, día 9 de noviembre de 1973. Van transcurridos 312 días del presente año y faltan 53 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 7 horas 54 minutos y se pondrá a las 18 horas 3 minutos. La Luna, que es creciente en Acuario, saldrá a las 17 horas 3 minutos y se pondrá a las 6 horas 32 minutos.

CADA DIA SU REFRAN

"PARA DAR Y TENER, SESO ES MENESTER". Para dar bien a quien se debe y guardar para sí.

ESTUDIANTE

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La corrupción de Chris Miller" (4). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El abuelo tiene un plan" (2). CAPITOL.—Cerrado hoy, por descanso del personal. CARRION.—Espectáculo Juanito Valderrama, Dolores Abril y Torrebruno. A las 7,45 y 11: "La revista y el cante" (S. C.). CERVANTES.—Desde las 4,15: "En una isla tranquila del Sur" (S. C.). "Perros salvajes" (S. C.). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El jardín de los Finzi Contini" (3). DELICIAS.—Desde las 4: "El sobre verde" (3 R.) y "No se compra el silencio" (4). EMBAJADORES.—Desde las 4: "La muerte tenía un precio" (S. C.) y "La noche de Walpurgis" (S. C.). GOYA.—Desde las 4,30: "La muchacha que llegó de la lluvia" y "Un marido casi fiel". LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Juventud pervertida" (S. C.) y "Operación Poker" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "No encontré rosas para mi madre" (3 R.). REX.—Desde las 4,30: "Doctor Casanova" (3 R.) e "Historia de una traición" (4). ROXY.—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "Hatari!" (1). ZORRILLA (Sala Especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Paseo por el amor y la muerte" (3 R.).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes orquestas. Hoy... la de André Kostelanetz. 16,20: Música y decoración. 16,30: "Simplemente María". 17,30: Top-50 de España. 18,00: Alerta general. 18,30: Voces de hoy. 19,00: "Disco-teca-pop". 19,30: Tiempo agropecuario. 20,00: Club juvenil. 21,00: Luciana Wolf. 21,30: Stop, pare y escuche. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Ultimo minuto deportivo. 22,45: Música selecta. 23,00: Los viernes, zarzuela: "El año pasado por agua", de Chueca y Valverde. 23,30: Hombres en ruta. 0,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Narraciones: "Tentación a medianoche", "La mansión del Jaián", "El cielo que nunca vi", "La mujer y su mundo", "Espuma de famosos", "Así canta España", "La rival" e "Iluminada". 20,00: Las elegidas de la SER. 20,15: La hora de los niños. 20,30: Club de amigos y discos dedicados. 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: "Plaza Mayor", edición de noche. 22,35: Voces y canciones. 23,00: Ustedes son formidables. 24,00: Hora XXV. 1,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Adagio. 16,30: Calidad popular 45. 17,05: A 100 por hora. 17,25: Mundo curioso. 17,35: Consejos de decoración. 18,00: Cosas de chicos. 18,30: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Impacto musical. 19,30: Cantar en pretérito. 20,00: Concierto: "Serenata núm. 10 para trece instrumentos de viento" (Mozart) y "Concierto para violín y orquesta en mi mayor" (Bach). 21,00: El profesor al habla. 21,15: Última hora. 21,30: Santo rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: Disonancia. 23,00: Cante flamenco. 23,30: Canciones que... sueñan. 24,00: Dios en la poesía. 0,05: Club de medianoche. 0,30: Lectura de programas y cierre.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—17,00: Música ambiental. 17,30: Panorama en "pop". 18,00: Tiempo para los clásicos: "Sinfonía núm. 3 "Renana" (S-humann) y "Sonata para piano y violín núm. 10, en sol mayor" (Bethoven). 19,00: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Regalado, 3. Angustias, 22. Panaderos, 39. Paseo de Zorrilla, 85. Santa Lucía 90. Linares, 16 (Santa Clara). Horniña, 2 (Delicias). Arco de Ladrillo, 16.

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa Escalvaz.—De nueve de la mañana a las 10,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde. Hoy, por la tarde, se rezará el santo rosario y ejercicio propio del mes, terminándose con el Via Crucis solemne. Mañana, sábado, sabatina a la Santísima Virgen y Salve solemne.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Día.—A las siete de la tarde, en San Ramón; a las siete y media de la tarde, en San Pascual.

RR. SALESAS

Todos los días, misa conventual a las ocho y cuarto de la mañana. Los domingos, de nueve a once, está expuesto el Santísimo.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR (Junto al Mercado)

Misas diarias: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve y media. Por la tarde, Sal-

Autorizaciones para plantación de viñedo durante la campaña 1973-74

Procedimiento y trámite: Cubrir los impresos de solicitud, que pueden recogerse en la Jefatura Provincial de la Producción Vegetal (Avenida General Franco, 11). Cubiertos dichos impresos se presentarán en referida Jefatura. La fecha límite para presentación de solicitudes por los interesados en realizar plantaciones durante la campaña 1973-74, será el 15 de marzo de 1974. Las autorizaciones que se concedan tendrán validez únicamente para la campaña 1973-74, caducando el 1 de abril de 1974. Caso de no haberse efectuado la plantación en dicha fecha, deberán solicitar autorización en la siguiente campaña.

VHF PARA HOY

TARDE 18,15: Carta de ajuste. 18,30: Apertura y presentación. 18,31: Avance informativo. 18,35: La casa del reloj. 19,00: Camino del record. 19,40: Los payasos. 20,05: Los Chiripitífuticos. 20,15: Documental. 20,30: Novela: "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania" (Capítulo XX y último).

NOCHE 21,00: Telediario. 21,35: Crónicas de un pueblo. 22,00: Estudio 1: "Un cochino egoísta". 24,00: Veinticuatro horas. 00,25: Música para ver. 00,55: Oración, despedida y cierre.

PARA MASAÑA

MATINAL 11,45: Carta de ajuste. 12,00: Hoy también es fiesta.

SOBREMESA 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: De Norte a Sur.

TARDE 16,00: Primera sesión: "El capitán". 1960. 17,55: Avance informativo. 18,00: Nuestro amigo Quique. 18,15: Los Chiripitífuticos. 19,00: Cómo es. Cómo se hace: "Cómo es el Parque Zoológico de Barcelona". 19,30: "Subasta de triunfos". Concurso juvenil. 20,30: Planeta azul.

NOCHE 21,00: Semanal Informativo. 22,00: Ballet. Antología. 23,00: "Kung-Fu". 24,00: El Festival de la OTI. 01,50: Últimas noticias. 01,55: Oración, despedida y cierre.

UHF

20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: Dibujos animados europeos. 21,00: "Matrimonio a la francesa". 21,30: Telediario 2. 22,00: Galería. 22,30: Luces en la noche. 23,00: Avisiones célebres. 24,00: Última imagen.

vemos al mundo por María, diálogo del santo rosario comentado, a las ocho. CONVENTO DE SANTA ISABEL, REINA DE HUNGRIA Hoy dio comienzo la novena de Santa Isabel, Reina de Hungría, para terminar el día 17, fiesta de la Santa. Todos los días, por la mañana, misa de comunión, a las ocho; por la tarde, a las seis, santo rosario, novena de la Santa y reserva, cantando el himno de la Santa al terminar los cultos.

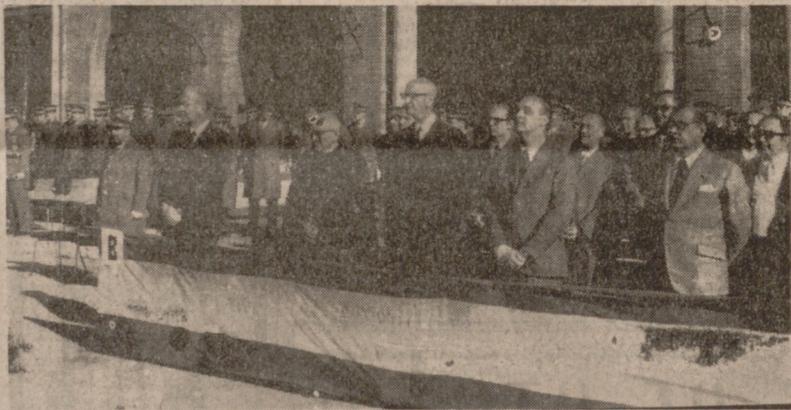
«La abeja maya», en la Casa de Cervantes

El domingo, en la Casa de Cervantes, se celebrará la 465 audición de las Mañana de la Biblioteca, en la que serán leídos los últimos capítulos de «La abeja maya», del alemán Waldemar Bonsels, en traducción de Feliciano González Bernabé.

Por la tarde se celebrará la excursión a Medina de Rioseco, don- de se desarrollará la 466 audición, recitándose poemas de Ventura García Escobedo.

La ciudad entrega un estandarte al Regimiento de Instrucción de la Escuela de Aplicación de Caballería

Asistieron las primeras autoridades



Hace dos meses, aproximadamente, dedicábamos un amplio reportaje a la Escuela de Instrucción de la Escuela de Aplicación de Caballería con ocasión de la noticia en la que se fijaba la fecha de entrega por la ciudad de Valladolid del estandarte que ha de presidir a este Regimiento, que ha heredado el insigne nombre de Calatrava. Esta mañana se ha hecho efectiva dicha entrega en un acto al que han asistido las autoridades vallisoletanas.

Hacia las once se celebró la recepción de éstas, siendo saludado el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Alcalde y Corporación Municipal, el Rector, el Presidente de la Audiencia, representante de la Diputación y los delegados de Información y Turismo, Vivienda, Comercio, Trabajo y Tráfico por el coronel del Regimiento, don Carlos Raigada de Pablo, ocupando lugar de honor el Alcalde, a quien acompañaba su esposa, madrina del acto, doña María Concepción Villacián de Santiago, a la izquierda del altar, mientras que a la derecha se encontraba la Corporación Municipal.

En el Patio de Armas, escenario de la ceremonia, se encontraban formados dos escuadrones de alumnos del IMEC y dos escuadrones del Regimiento con banda de música y escuadra de batidores, una sección del Regimiento de Infantería San Quintín, otra del Regimiento de Caballería Farnesio número 12, otra del Regimiento de Artillería número 26, y otra de la Base Aérea de Villanueva.

Poco después de las once llegó al Regimiento el Capitán General, quien fue recibido con los honores de ordenanza, pasando revista a las tropas, tras lo cual se iniciaron los actos de entrega del estandarte. En primer lugar, se rindieron honores al antiguo estandarte, con rezo de las preces litúrgicas de despedida por el capellán del Regimiento y, seguidamente, fue llevado hasta el altar el nuevo, al que se rindieron honores de ordenanza.

El Alcalde tomó el estandarte y dirigió unas palabras en las que puso de relieve el alto honor que para la ciudad suponía la entrega

del mismo al Regimiento de Instrucción de la Escuela de Aplicación de Caballería, refiriéndose a la íntima unión de la ciudad con el arma de Caballería, unión que se manifiesta en la presencia de la Academia de este arma y ahora en la grata presencia, también, de este Regimiento.

Finalizada su intervención, se hizo entrega del estandarte a la madrina, y tras la bendición, doña María Concepción Villacián de Santiago pronunció unas breves palabras en las que manifestó el reconocimiento de los vallisoletanos hacia este Centro, reconocimiento a la labor de formación castrense espiritual y humana de los hombres que velan armas en el mismo.

Luego hizo entrega del estandarte al Coronel del Regimiento, quien se dirigió a los soldados con breves y emocionadas palabras a través de las cuales expresó su agradecimiento a la ciudad de Valladolid, quien—dijo—puede estar segura de que el Regimiento sabrá responder a esta atención y muestra de cariño que ha manifestado en esta entrega. Finalizó sus palabras con vivas a la Patria, a Franco, al Príncipe de España, a Valladolid y al Regimiento.

Momentos después era oficiada una misa de campaña, tras lo cual se trasladaron ambos estandartes a la formación, y, tras

una breve alocución a las tropas por parte del coronel Raigada de Pablo y la descarga de honores, se celebró un desfile que fue presidido por el Capitán General.

TIEMPO

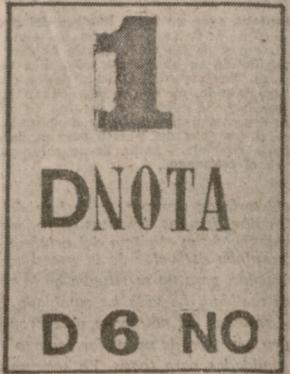
Crossword puzzle grid with numbers 1-11 indicating starting positions for horizontal and vertical words.

HORIZONTALES.— 1: Uña. 2: Condimento. 3: Flor de corola grande, circular, de muchos pétalos. 4: Nombre de letra. Símbolo químico. 5: Arbusto o arbolillo de las capulifoláceas. Cuerpo de toro. 6: Nombre de Irlanda en idioma irlandés. En la mitología griega, "El padre de los dioses y de los hombres". 7: Líquido excrementicio de color amarillo. Tronco del cuerpo humano. 8: Conjuración latina. Matricula de coche. 9: Lance señales, noticias, etc. 10: Rece. 11: Hogar.

VERTICALES.— 1: Iglesia catedral. 2: Región de la República del Niger cuya ciudad más importante es Agadés. 3: Famoso físico francés (1859-1906). 4: Honesto, justo. 5: Parte saliente

PERDIDO

JEROGLIFICO



¿QUE TE TRAJISTE DE VALDEPENAS?

de una vasija. Mole. 6: Expresión despectiva. Pasión violenta. 7: Nombre árabe. Río de Cataluña. 8: Mujer que monta a caballo. 9: Madrugada del oso. 10: Apócopo. 11: Tuesto.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

AULA DE CINE DEL ATENEO

Cursillo de formación cinematográfica

Hoy, a las ocho, comenzará el cursillo de formación cinematográfica que organiza el Aula de Cine del Ateneo, que en esta ocasión versará sobre "Pequeñas obras maestras y grandes figuras del viejo cine cómico americano".

La lección estará dedicada a "El cine de Max Linder" y a continuación se pasarán las películas antológicas de Max Linder: "Domador por amor" y "Max y la quinquina".

Tanto la lección como la dirección del "forum" estará a cargo del director del Cine-Club Aula de Cine del Ateneo y secretario de la Cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía de la Universidad, don Cándido Fernández.

Advertisement for 'El detector de noche' (The night detector) with a graphic of a detector and the text 'Al detector de noche encienda el alumbrado de posición'.

Advertisement for 'EL TIEMPO' featuring a graphic of a clock face and the text 'EL TIEMPO'.

Hoy, bajo cero

INFORMACION TECNICA Altas presiones sobre el Cantábrico y Francia con 1.035 milibares en 47° Norte, 01° Oeste, que se extienden hasta las Azores, Canarias, Península Ibérica, Mediterráneo occidental y Europa central. Las depresiones se hallan lejos de nuestra Península, así como los frentes nubosos que las acompañan. En altura, anticiclón sobre Francia con vientos de componente Este sobre Baleares y la Península.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO En el día de ayer se han registrado precipitaciones en Tenerife y en forma inapreciable en el área del Estrecho y en Lanzarote. Durante la noche, en forma muy débil y dispersa, llovió en Tenerife y área del Estrecho. En el resto del país ha estado prácticamente despejado, salvo en puntos del litoral del Sureste y del Mediterráneo andaluz.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Agua recogida en 24 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, VALLANUBLA, VALLADOLID.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Intervalos nubosos en el área del Estrecho y costa mediterránea de Andalucía y Sudeste, con alguna precipitación muy débil y dispersa. Parcialmente nuboso en Canarias, con probabilidad de algunas precipitaciones aisladas. Despejado o escasamente nuboso en el resto del país.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

El Gobernador Civil visitó varios centros educativos



EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 15
Primera convocatoria

Morro Villacián, Antonio José (permiso clase A-2);
Corona Alonso, José Victor;
Jiménez Rodríguez, Amadeo; 4, Machón Alonso, Luis; 5, Martínez Benavides, Miguel María; 6, Modino Fernández, Ezequiel; 7, Pérez Martínez, Pantaleón; 8, Vidal Vázquez, José Luis (permiso clase A-2 y B);
Alonso Vicente, José Luis; 11, Calvo Esteban, Julián; 12, Calvo Vigo, Francisco Jesús; 13, Callejo Perrión, Porfirio; 14, Carreño González, Gabriel; 15, Carrero Calero, Josefa; 16, Carrón Márquez, Brígido; 17, Casado Pérez, María Luz; 18, Morales Moño, Felipe; 19, Díez Marín, Julio; 20, Fernández García, María del Carmen; 21, Fernández Mejía, Gabino; 22, Garcés Estrada, Concepción; 23, García Blanco, Antonio; 24, García Calabuig, María Jesús; 25, García Duque, Enrique; 26, García Fernández, Ramón; 27, García Santos, Manuel; 28, Gil Sebastián, Pedro; 29, González Pérez, José Luis; 30, Gutiérrez García, Mariano; 31, Hernández Pérez, Francisco; 32, Huidobro Galafat, María del Carmen; 33, López Nieto, Vidal; 34, Lorenzo Martín, Valeria; 35, Lozano Sandoval, Severino; 36, Macías Manso, Hefensio; 37, Manzano Hernández, Jesús; 38, Méndez de las Heras, Fermín; 39, Moya Iglesias, José Luis; 40, Nuñez Paniagua, Juan; 41, Pérez Bermejo, Miguel Ángel; 42, Pérez Bermejo, Rafael; 43, Rodríguez Contreras, Ana María; 44, Rodríguez García, Jesús Manuel; 45, Rodríguez Herrero, Agustina; 46, Rogado Herrero, Sebastián; 47, Rosa Ruiz, Ricardo; 48, Ruiz Marín, Ricardo; 49, Ruiz San José, Antonio; 50, Serrano Villarta, José (permiso clase B); 51, Albuenza Montes, Pedro; 52, Hernández Ajenjo, Amador; 53, Puente Bravo, Juan Antonio; 54, García Villacorta, Ricardo; 55, Otero Arranz, Fermín (permiso clase A-2 y C);
Ahmad Emgalli, Ahmad Al-Hamad; 57, Alonso Pérez, Paciano; 58, Zaldúa Zaldúa, Mariano; 59, Arroyo Arroyo, Ángel; 60, Arias Panizo, Sebastián; 61, Bravo Gozalo, Astor; 62, Campo Terán, Bernardino; 63, Fernández Arnáiz, Gregorio; 64, Gallego Bahillo, José Manuel; 65, García Corredra, Pedro; 66, González Giménez, Rufino; 67, González Iglesias, Carlos; 68, Leonardo Rodríguez, Demetrio; 69, Morales Otero, Eduardo; 70, Otero Otero, José María; 71, Rodríguez Petite, Leonardo; 72, San José González, Ramón; 73, Serrano Rojo, Máximo; 74, Tomás Herrero, Vicente; 75, Valiente Madroño, José María (permiso clase C);
Hidalgo Cuenca, Mariano; 77, Vela García, Francisco Javier (permiso clase D);
Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 22 y 29, respectivamente.

ASPIRANTES QUE HAN RESULTADO APTOS DEL DIA 6

Panero Paniagua, José Antonio; Cembranos Pascual, Jesús; García Miral, Ignacio; Herrero Sánchez, Jaime; Peñas Olmedo, Miguel; Temprano Pin, José (permiso clase A-2);
Aguado Medina, Jesús; Alvarez Alvarez, Leoncio; Alonso Santos, Mariano; Barragán Revuelta, Julio; Bello Santos, Amancio; Brezmes Iglesias, Vicente; Cabrero Morejón, Julián; Capellán Martín, Domingo; Caño Recló, Francisco (permiso clase B);
Callo Martín, Justino (permiso clase B-T);
Cantalapiedra Miguel, Juan; Cembranos Pascual, Jesús; Colomo Morales, José Antonio; Diente Viana, José; Fuente Martín, Francisco; García Martín, José Manuel; García Moral, Ignacio; Gil Villarreal, Julio; González Terán, Eusebio; Herrero Sánchez, Jaime; Manso García, María Juana; Manzano Fraile, Ángel; Martín Rincón, Alfredo; Martín Zarzuela, Alfredo; Martínez González, Rosa María; Matallana de la Fuente, María Jesús; Melero Lázaro, Mariano; Merchán Monforte, Julio; Montero Navarro, María Rosa; Peñas Olmedo, Miguel; Pérez Salgado, José Luis; Recló de la Cruz, María Elena; Rodríguez Carracedo, Ana María; Rojo Valverde, María Ascensión; Román Sánchez, Pablo Antonio; Ruiz Vicente, Rafael; San José Rodríguez, Marcelino; Sánchez Cabrero, Lucio; Santillán Pérez, Elías; Sanz López, Basilio; Valbuena Martín, Restituto; Villamañán Soto, José Isidro; Villar Martín, Ángel María (permiso clase B);

PARA EL DIA 16 Primera convocatoria

Marcos Martín, Emiliano; 2, Rodríguez Duque, Miguel Ángel; 3, Martín Gutiérrez, Antonio; 4, Pérez Rodríguez, Secundino (permiso clase A-2);
Blanco Giraldo, Dionisio; 6, García Pajares, Martín; 7, López García, José Manuel; 8, Sánchez Pérez, José Manuel (permiso clase A-2 y B);
Acha Puente, Emilio; 10, Aguilera, Julián; 11, Alcáin González Chávarri, Jesús; 12, Aldea González, Teodoro; 13, Alonso Blan-

EL CARGO DE CONCEJAL

será obligatorio y gratuito, pero podrán excusarse de desempeñarlo los mayores de sesenta y cinco años, los impedidos físicamente, las mujeres, los funcionarios en ejercicio de las carreras judicial o fiscal, los militares en activo y los eclesiásticos.

DEL 12 AL 16 SE CELEBRARA LA SEMANA SOBRE URBANISMO

Organizada por la Cámara de la Propiedad Urbana y la Facultad de Derecho

Ayer tarde, en las oficinas de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, se celebró una reunión con los medios informativos, durante la cual el presidente de esta entidad, don Pedro García del Pozo, informó sobre la trascendencia que tiene para Valladolid la celebración de la Semana de Estudios sobre Urbanismo y el programa de actos, conferencias y seminarios que durante la misma se iban a desarrollar.

Con relación a la misma, no habló sobre la razón de esta semana, resaltando que entre las atribuciones preceptivas de la Cámara cuenta con la principal fomentar, promover y defender los derechos e intereses de la propiedad urbana. Hoy por hoy—dijo—es clave de esta acción el urbanismo, cuya finalidad, eminentemente comunitaria, le hace apremiante en gra-

do sumo, por lo que la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana tiene una gran inquietud por los graves problemas que la expansión de nuestras ciudades va a traer consigo en este final de siglo.

«Es evidente que dentro de veinte o veinticinco años, el ochenta por ciento de la población española vivirá en centros urbanos, y es evidente también que si no se toman a todos los niveles las medidas oportunas, si todos no nos autodisciplinamos en esta materia, el horizonte de nuestras ciudades será tremendamente desolador», dijo después.

El próximo día 13 del actual es la fecha señalada para la elección de los concejales del Grupo de Representación Familiar, por los vecinos cabezas de familia y las mujeres casadas inscritas en el correspondiente Censo Electoral.

No ha sido remiso este Centro en celar toda la actividad funcional para que los electores se hallen asistidos de cuantas garantías requiere la regularidad y la efectividad del sufragio, y en este sentido se cursaron oportunamente las convenientes instrucciones a todas las autoridades y organismos que tienen participación en las tareas electorales; como también a los electores se les tiene facilitada la información precisa para el más fácil ejercicio del sufragio.

Interesa ahora destacar que la trascendencia de la designación de los concejales que han de incorporarse a los nuevos ayuntamientos, por la importancia de los cometidos que estos tienen atribuidos, hace del sufragio uno de los derechos fundamentales de participación, mediante la representatividad corporativa, en la actividad pública local, de tan inmediata repercusión en la vida de las poblaciones.



Finalmente, el Gobernador Civil y acompañantes visitaron el Archivo de Chancillería.

Presentación de "Anexa", teatro de danza independiente

Mañana se presenta en el Teatro Valladolid "Anexa", Ballet contemporáneo de San Sebastián. Dará un único recital, a las ocho de la tarde, y en los precios de las localidades, que pueden retirarse mañana en la Oficina de Turismo de 12 a 2 y en el Teatro desde las 7, habrá una importante reducción para universitarios y socios del Ateneo, previa presentación del carné respectivo.

El programa que va a ofrecer está compuesto en su primera parte por «Sommatilas» (música de J. Cage, Libermann y J. Soler), «Módulos» (música de Webern) y «Volvos» (ballet sin música), y en la segunda parte «Hombres en la sombra» (música de Antón La-rauri).

EL URBANISMO ES UN PROBLEMA URGENTE

Don Pedro García del Pozo, en un ameno diálogo, añadió que el urbanismo era un problema urgente, vivo, de hoy, y hay que trabajar en todos los sentidos para ordenar esa explosión de nuestras ciudades.

«Hay que ser generosos con la aplicación de las normas, respetando los intereses en juego, por supuesto, pero trabajando por mejorar el medio ambiente, la calidad de la vida, que podamos dejar a nuestros hijos y a nuestros nietos ciudades donde la convivencia sea grande, donde el hombre sea protagonista.

Creemos que el problema es esencialmente municipal, pero si los municipios no cuentan con la colaboración de todos aquellos de una u otra manera involucrados en el problema, su actuación será extraordinariamente difícil.

El ciclo de conferencias y los seminarios tiene de esclarecer ideas del fenómeno mayor que es el urbanismo, muy complejo de suyo. Su planteamiento hace referencia a otros aspectos: social, jurídico-económico y técnico en el orden de la arquitectura, una de las cinco bellas artes, hoy en lugar prioritario.

Al tener conciencia la Junta de Gobierno de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la trascendencia y amplitud del tema, tomo el acuerdo de pedir la colaboración de la Facultad de Derecho de nuestra Universidad, y quiero expresar nuestra gratitud porque tanto en su decano, el profesor Arias, como en el rector de la Universidad, doctor Del Sol, acogieron nuestro proyecto con el mayor interés, y fruto de su interés ha sido la organización conjunta de esta Semana de Estudios sobre Urbanismo, de la Facultad de Derecho con la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana.»

INSPECCION PROVINCIAL DE SANIDAD VETERINARIA

Normas sobre la regulación de la campaña de sacrificio domiciliario de cerdos

El «Boletín Oficial del Estado» de fecha 31 de octubre publica lo siguiente:

Resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se dictan normas sobre reconocimiento de los cerdos sacrificados en domicilios particulares.

Próxima la fecha en que las Jefaturas Provinciales de Sanidad han de organizar en sus respectivas provincias el reconocimiento de análisis sanitario de las reses porcinas sacrificadas en domicilios particulares, con destino al consumo familiar:

La temporada de sacrificio de estos cerdos comenzará el 1 de noviembre y terminará el 30 de abril de 1974.

Las normas que han de regular el reconocimiento de los cerdos sacrificados en domicilios particulares, así como la inspección de sus vísceras y canales y análisis micrográfico, serán las mismas que figuran establecidas en la circular de esta Dirección de 29 de julio de 1961.

CANDIDATOS PARA CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

Constantino Martínez Santamaría



Me presento a la elección para consejeros locales porque creo que la participación política en los problemas de los ciudadanos es imprescindible.

No creo en la inhibición, porque no creo que la comodidad de no querer saber nada de nada puede dar ninguna solución. Si el ciudadano colabora dentro de una comunidad, es lógico que el logro de sus aspiraciones esté más cerca.

Toda la vida está impregnada de política y para que ésta sea constructiva hay que colaborar. No vale la abstención. Tampoco vale solamente el derrotismo de la crítica. Hay que conocer los cauces, las causas y la forma de rectificar una línea posiblemente errónea, para acomodar la expresión ciudadana a las tareas de actualidad.

Si todos dejásemos hacer sólo seríamos el rebaño; pero si participamos con nuestro sentir, haremos una verdadera comunidad, organizada e interesada en las tareas comunes que sólo beneficios reportará. Por eso quiero participar.

Porque creo que los consejos locales tienen una amplia y espléndida misión que cumplir en la vida ciudadana.

Los consejos locales, dentro del conjunto de los órganos del Movimiento, se perfilan con rasgos propios. Sus funciones se apoyan totalmente en la Ley, nacen de ella y surgen de una norma establecida a nivel institucional que les da sentido y forma. Por ello su imprescindible participación y relación con la sociedad municipal respondiendo a su voluntad de proyección política.

Lo municipal responde, en nuestro tiempo, a una realidad evolutiva, ascendente, inserta en las líneas de transformación y desarrollo propias del mundo moderno. En esa evolución municipal hay aspectos económicos, sociales, geográficos y políticos y esta diversidad de faetas requiere un acicate de solidaridad, un núcleo que polarice las energías, un vehículo que potencie y agilice. Y ese vehículo, que excede a una simple función administrativa gerencial, no debe ser otro que el Consejo Local del Movimiento. Por ello los consejos locales y los ayuntamientos no son esferas incomunicadas. Su comunicación es fecunda, positiva y necesaria. Al Ayuntamiento corresponden tareas administrativas y de gestión. Al Consejo Local ser el nervio político del municipio, la cámara de resonancia de la opinión, el cauce de la participación política y el órgano orientador de la vida comunitaria.

GOBIERNO CIVIL ELECCIONES MUNICIPALES Derecho y deber de votar

El próximo día 13 del actual es la fecha señalada para la elección de los concejales del Grupo de Representación Familiar, por los vecinos cabezas de familia y las mujeres casadas inscritas en el correspondiente Censo Electoral.

No ha sido remiso este Centro en celar toda la actividad funcional para que los electores se hallen asistidos de cuantas garantías requiere la regularidad y la efectividad del sufragio, y en este sentido se cursaron oportunamente las convenientes instrucciones a todas las autoridades y organismos que tienen participación en las tareas electorales; como también a los electores se les tiene facilitada la información precisa para el más fácil ejercicio del sufragio.

Interesa ahora destacar que la trascendencia de la designación de los concejales que han de incorporarse a los nuevos ayuntamientos, por la importancia de los cometidos que estos tienen atribuidos, hace del sufragio uno de los derechos fundamentales de participación, mediante la representatividad corporativa, en la actividad pública local, de tan inmediata repercusión en la vida de las poblaciones.

Mez ese derecho de sufragio, por razones de autenticidad representativa y de responsabilidad ciudadana, está asimismo conceptualizado como un deber, y siendo, por tanto, obligatorio el voto, estimo del mayor interés resaltar públicamente, con la advertencia de las sanciones establecidas contra su omisión injustificada, que puede ser motivo de deducciones de haberes a los funcionarios, recargos fiscales a los contribuyentes y descuentos salariales a los trabajadores.

Invito, pues, a los electores a ejercitar su derecho de votar, rogándoles que, como en anteriores coyunturas electorales, acudan todos a las urnas, en la seguridad de que no se consentirá que se pueda coartar su libertad de votar en favor de los candidatos de su preferencia, ni perturbar el pacífico desarrollo de las votaciones ni alterar los resultados que estas ofrecen.

EL gobernador civil, JOSE ESTEVEZ MENDEZ

El ciclo de conferencias y los seminarios tiene de esclarecer ideas del fenómeno mayor que es el urbanismo, muy complejo de suyo. Su planteamiento hace referencia a otros aspectos: social, jurídico-económico y técnico en el orden de la arquitectura, una de las cinco bellas artes, hoy en lugar prioritario.

Al tener conciencia la Junta de Gobierno de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la trascendencia y amplitud del tema, tomo el acuerdo de pedir la colaboración de la Facultad de Derecho de nuestra Universidad, y quiero expresar nuestra gratitud porque tanto en su decano, el profesor Arias, como en el rector de la Universidad, doctor Del Sol, acogieron nuestro proyecto con el mayor interés, y fruto de su interés ha sido la organización conjunta de esta Semana de Estudios sobre Urbanismo, de la Facultad de Derecho con la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana.»

GOBIERNO CIVIL

ELECCIONES MUNICIPALES

Derecho y deber de votar

El próximo día 13 del actual es la fecha señalada para la elección de los concejales del Grupo de Representación Familiar, por los vecinos cabezas de familia y las mujeres casadas inscritas en el correspondiente Censo Electoral.

No ha sido remiso este Centro en celar toda la actividad funcional para que los electores se hallen asistidos de cuantas garantías requiere la regularidad y la efectividad del sufragio, y en este sentido se cursaron oportunamente las convenientes instrucciones a todas las autoridades y organismos que tienen participación en las tareas electorales; como también a los electores se les tiene facilitada la información precisa para el más fácil ejercicio del sufragio.

Interesa ahora destacar que la trascendencia de la designación de los concejales que han de incorporarse a los nuevos ayuntamientos, por la importancia de los cometidos que estos tienen atribuidos, hace del sufragio uno de los derechos fundamentales de participación, mediante la representatividad corporativa, en la actividad pública local, de tan inmediata repercusión en la vida de las poblaciones.

Mez ese derecho de sufragio, por razones de autenticidad representativa y de responsabilidad ciudadana, está asimismo conceptualizado como un deber, y siendo, por tanto, obligatorio el voto, estimo del mayor interés resaltar públicamente, con la advertencia de las sanciones establecidas contra su omisión injustificada, que puede ser motivo de deducciones de haberes a los funcionarios, recargos fiscales a los contribuyentes y descuentos salariales a los trabajadores.

Invito, pues, a los electores a ejercitar su derecho de votar, rogándoles que, como en anteriores coyunturas electorales, acudan todos a las urnas, en la seguridad de que no se consentirá que se pueda coartar su libertad de votar en favor de los candidatos de su preferencia, ni perturbar el pacífico desarrollo de las votaciones ni alterar los resultados que estas ofrecen.

EL gobernador civil, JOSE ESTEVEZ MENDEZ



III FESTIVAL DE LA CANCION DE LA PAZ

ORGANIZA: «La Voz de Valladolid»

Se celebrará en el TEATRO CALDERON, los días 6 y 7 de diciembre de 1973.

PREMIOS:

- «PALOMA DE ORO» y 150.000 pesetas para la canción ganadora.
- «PALOMA DE PLATA» y 50.000 pesetas para la mejor letra.
- «PALOMA DE BRONCE» y 30.000 pesetas para el mejor intérprete.

EL PLAZO DE ADMISION DE CANCIONES TERMINA, IMPROPRORROGABLEMENTE, EL DIA 17 DE NOVIEMBRE.

OFICINAS DEL CERTAMEN: «LA VOZ DE VALLADOLID» N.º 1-REM. ANGUSTIAS, 1. VALLADOLID.

Las bases íntegras de este certamen están de manifiesto en este periódico y en las Delegaciones de Información y Turismo y Sociedad General de Autores.



Teatro CARRION - A LAS 7,45 Y 11 - HOY
 UNICO DIA DE ACTUACION DE LOS FAMOSOS...
JUANITO VALDERRAMA - DOLORES ABRIL - TORREBRUNO
 Y la colaboración especial
LA REVISTA Y EL CANTE
 EN UNA REVISTA DIFERENTE A TODAS
 Y OTRAS DESTACADAS ATRACCIONES (Mayores 18 años)

VUELVE... ¡LA PELICULA DE LA MAXIMA EMOCION!
 AHORA, CON EL GRANDIOSO SISTEMA TODD-AO 70 mm.



JOHN WAYNE
HOY ROXY
 4,30 - 7,30 - 10,30 ESTRENO
 (PARA TODOS LOS PUBLICOS) Localidades para sucesivos

HOY - CERVANTES - MAYORES DE 18 AÑOS
 Desde las 4,15 ¡EXCEPCIONAL PROGRAMA!
EN UNA ISLA TRANQUILA DEL SUR
PERROS SALVAJES
 (LES INTRUS)
 RICHARD EGAN, DOROTHY MCGUIRE, SANDRA DEE (Technicolor)
 CHARLES AZNAVOUR, RAYMOND PELLEGRIN y la niña KATIA AZNAVOUR (Technicolor)

CINEMA COCA
 Mañana - Sábado
 ¡EMOCIONANTE ESTRENO!
 UNA MISTERIOSA HISTORIA POLICIACA EN EL APASIONANTE MUNDO DE LA MEDICINA...
 UN CRIMEN INCONFESABLE PROVOCADO POR EL SEXO Y EL DINERO...
Coartada en disco rojo
 NOTA IMPORTANTE.—Se advierte que en esta película figura una operación quirúrgica de corazón que puede impresionar a las personas sensibles.
 (Únicamente para mayores de 18 años)

AHORA... EN SU VERSION INTEGRAL... UN CAOS DE AMORES DESENFRENADOS...
STEWART GRANGER - PHYLLIS CALVERT - PATRICIA ROCK
LA MADONNA DE LAS SIETE LUNAS
 DIRECTOR ARTHUR CRABTREE
MAÑANA ESTRENO CARRION
 (Mayores 18 años) Se despachan localidades

PUEDEN SER CONCEJALES
 los vecinos mayores de veintitrés años que sepan leer y escribir y que ostenten la representación de los grupos familiares, de los organismos sindicales o de las entidades económicas, culturales y profesionales que existan en el término municipal.

CALDERON
 A las 5, 7,45 y 10,45
 ¡El decía que no tenía edad para amar... Pero, sí, sí...!
EL ABUELO TIENE UN PLAN
 Eastmancolor
 Paco Martínez Soria, Isabel Garcés, José Sacristán (Tolerada menores)

LOPE DE VEGA
 A las 5, 7,45 y 10,45
 ¡ULTIMO DIA!
 Una pasión desenfrenada que todo lo envilece
No encontré rosos por mi madre
 Eastmancolor
 Con Gina Lollobrigida, Danielle Darrieux, Conchita Velasco, Susan Hampshire y Renaud Verley en "Jaci"
 (Mayores de 18 años)
 Localidades anticipadas

AVENIDA
 A las 5, 7,45 y 10,45
 Teléfono 232462
 (SEGUNDA SEMANA)
 ¡Cruda!... ¡Audaz!... ¡Violenta!...
La corrupción de Chris Miller
 En maravilloso TODD-AO 70 milímetros
 con Marisol y Jean Seberg (Mayores de 18 años)
 Localidades anticipadas

CAPITOL
HOY - CERRADO
 para descanso del personal
 MAÑANA, SABADO EL ORO DE NADIE y UN VERANO PARA MATAR

¡Cuando el corazón de la alemana nazi iba dejando de latir!...
 29 DE ABRIL 1945
 ADOLFO HITLER CONTRAJO MATRIMONIO CON EVA BRAUN EN EL "BUNKER" DE BERLIN, Y CADA UNO DE SUS INVITADOS A LA CEREMONIA RECIBIO COMO OBSEQUIO UN MARCO DE PLATA CON EL RETRATO DEL FUHRER... Y DOS CAPSULAS DE CIANURO



Alec Guinness - Simon Ward - HITLER
 LOS DIEZ ULTIMOS DIAS
 Una presentación JOHN HEYMAN - una producción WOLFGANG REINHARDT
ALEC GUINNESS - SIMON WARD - HITLER: LOS DIEZ ULTIMOS DIAS
 ADOLFO CELI, DIANE CILENTO, GABRIELE FERZETTI, ERIC PORTER, DORIS KUNSTMANN como ANNA
 Producción JOHN HEYMAN
 Supervisada por NORMAN PRIGEN
 Escrita por ENNIO DE CONCINI, MARÍA PÍA FUSCO, WOLFGANG REINHARDT
 Dirigida por ENNIO DE CONCINI (Technicolor) MGM

Mañana ESTRENO
 ¡ACONTECIMIENTO MUNDIAL!
LOPE DE VEGA
 (MAYORES 18 AÑOS) Localidades anticipadas

TEATRO VALLADOLID
 DOMINGO, 11, A LAS 4,30 DE LA TARDE
CLUB CINE INFANTIL PETER PAN
 de WALT DISNEY
 A LAS 6,30 DE LA TARDE
LA SOLEDAD DEL CORREDOR DE FONDO
 de TONY RICHARDSON
LA SALAMANDRA
 de ALAIN TANNER

DELICIAS
 Desde las 4
EL SOBRE VERDE
 (Color) Tony Leblanc, Esperanza Roy, y NO SE COMPRA EL SILENCIO
 de William Wyler (Scope, Color). Lee J. Cobb (Mayores 18 años)

deportes

Dos dudas para Mallorca: Amarillo y Salví

Possible debut del internacional paraguayo Jiménez con el equipo isleño



AMARILLO
 rillo no se encuentra bien físicamente, e incluso no está descartada esa combinación, aun-

que en el caso de que juegue el uruguayo el que se quedará en el banquillo sería Astrada. En cuanto a Salví, si no está en condiciones, Yáñez sería su sustituto.
 En el Mallorca, una duda también. El equipo jugó bien en el Sadar y ganó con holgura, por lo que es más que lógico que el entrenador se incline por mantener el mismo once. Sin embargo, se da la circunstancia de que el equipo mallorquín acaba de fichar su séptimo americano: Lorenzo Jiménez, el extremo izquierdo de la selección uruguayo. Jiménez tiene pasaporte español y su legada a España está prevista para hoy, viernes. Si, en efecto, toda la documentación está en regla, como asegura Bogossian, que es quien le trae, César está dispuesto a que juegue inmediatamente, pues las referencias no pueden ser mejores.
 Con esa salvadura, el equipo mallorquín será este: Campos Cuiñas, Sans, Taberner; Cortes, Frigols; Blanco, Díaz, Urquiza, Niz y Timín.
 El encuentro dará comienzo a las cuatro y media de la tarde y no a las cinco menos cuarto como ayer decíamos, y Lopez Cuadrado, con fama de casero, será quien actúe como árbitro

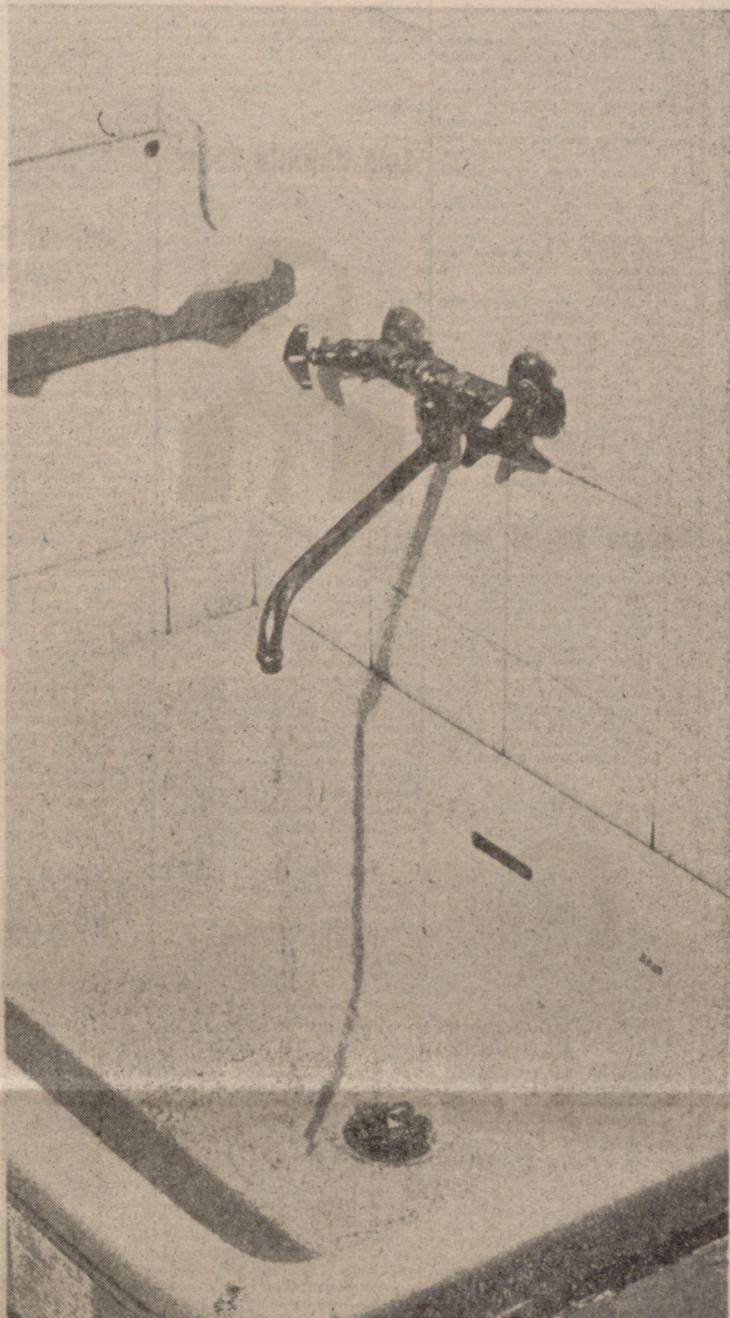
PARRA

EMBAJADORES
 Desde las cuatro - Teléfono 23063
FABULOSO PROGRAMA - SEGUNDA SEMANA
 "LA MUERTE TENIA UN PRECIO" ES EL LIMITE DE LAS SUPERCREACIONES DE SERGIO LEONE
CLINT EASTWOOD (un cínico), LEE VAN CLEEF (un implacable) y GIAN M. VOLONTE (un drogado)
 - EN -
LA MUERTE TENIA UN PRECIO
 TECHNICOLOR - TECHNISCOPE
 Y LA GRAN PELICULA DE TERROR
LA NOCHE DE WALPURGIS
 por PAUL NASCHY y GARY FUCHS - Color (Mayores de 18 años)

ZORILLA CINE SALA ESPECIAL
 A las 5, 7,45 y 10,45
 ¡SEGUNDA SEMANA!
 Una obra maestra de un maestro indiscutible: JOHN HUSTON
 La más extraordinaria historia de amor de dos jóvenes, en medio de la hipocresía y el caos de una época
Paseo por el amor y la muerte
 TECHNICOLOR
 Versión íntegra original, con subtítulos, con ANGELICA HUSTON y ASSAF DAYAN
 (Rigurosamente mayores 18 años)
 Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones, inclusive festivos.

CONDUCTOR!
 A ESE ANCIANO QUE CRUZA DESPACIO, A ESA ANCIANA QUE CRUZA TORPEMENTE, A ESA PERSONA QUE CRUZA QUIZA POR DONDE NO DEBE... ¡DELES TIEMPO!

TEATRO VALLADOLID
 SABADO, 10, OCHO TARDE
UNICA ACTUACION
ANEXA
TEATRO DE DANZA INDEPENDIENTE
 ¡UN PROGRAMA QUE HA SUSCITADO LA POLEMICA Y EL APLAUSO EN FESTIVALES DE TEATRO!
 ¡Una experiencia importante de ballet contemporáneo!
 Localidades: Oficina de Turismo, de 12 a 2. Taquilla del Teatro, desde las 7. (Pre-íos especiales a universitarios y Ateneo)



Las palabras no hacen correr el agua... **Tu voto SI.**

La actividad municipal en pueblos, villas y ciudades se dirigirá principalmente a la consecución de los siguientes fines:

Salubridad e higiene, aguas potables y depuración y aprovechamiento de las residuales...

(Artículo 101 2C de la Ley de Régimen Local.)

Tu puedes elegir libremente.

Vota el 13 de Noviembre en las Elecciones Municipales

CANDIDATOS PARA CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

Enrique Caballero Gómez



Enrique Caballero Gómez acude ante vosotros como candidato a consejero local, y considero necesario hacer llegar a mis conciudadanos las razones que me han impulsado a presentarme a la elección.

Pues bien, éstas son muy claras y sencillas, toda vez que únicamente me guía el poner todo mi entusiasmo al servicio de la comunidad, para llevar a feliz término cuantos problemas nos sean con fiados.

Soy un hombre casado, tengo dos hijos, uno tratando de abrirse paso en la Universidad y el otro en un colegio municipal en E. G. B., vecino del barrio de la Victoria, y como podéis suponer, dedicado intensamente a mi trabajo, y que como cualquiera de vosotros, tiene y conoce los problemas que a todos, individual y colectivamente, nos acechan a diario, que desearíamos fueran solucionados con rapidez y a plena satisfacción, e inclusive creemos tener la fórmula mágica para ello, pero que nunca ponemos en práctica y a lo sumo nos limitamos a simples comentarios en familia o entre nuestro círculo de amistades y compañeros, sin acudir a quien por Ley está obligado a escuchar, recoger y orientar nuestras inquietudes de todo tipo, tanto políticas como sociales o económicas.

Y nos inhibimos porque pensamos que no nos van a recibir, y si lo hacen, seguramente caerán en saco roto nuestras propuestas, si bien creo que las más de las veces no damos el paso al frente, por esa apatía tan propia de nuestra sociedad, siempre pronta a la crítica por la crítica, y a decir que cada uno se resuelva sus problemas, sin querer «dar la cara» cuando se trata de aportar iniciativas o el concurso personal, para solucionar tales problemas, cuyos beneficios deben alcanzar a los más, dejando a un lado los propios, que también tendrán solución en su momento. Mis inquietudes socioeconómicas me han llevado a realizar diversas estudios e investigaciones en Sociología, Cooperativismo y Sindicalismo y a iniciar la carrera de Ciencias Económicas. Después de diversas experiencias profesionales, trabajo actualmente en el PPO (dedicado a la Formación y Promoción Profesional de adultos), desempeñando el puesto de gerente provincial. Soy casado y con tres hijos. Las causas que me han inducido a presentar mi candidatura al Consejo Local pueden resumirse en dos: Deseo de servicio y la natural inclinación humana a la intervención en la «cosa pública».

Julio Carralero Massa



¿Por qué quiero ser Consejero Local del Movimiento? Esta pregunta me la hacen mis hijos, mis amigos y yo mismo y hay que contestarla. Porque también lo quieren y necesitan saber los votantes. El pueblo en definitiva.

Cuando uno piensa que hay cosas que no marchan bien, cuando uno cree que no hay soluciones para ciertos problemas, la primera actitud es el escepticismo. No hay nada que hacer. Pues bien, ahora alícuando me ha sugerido la posibilidad de intervenir —aunque sea dentro de un pequeño entorno vecinal— en la problemática política del país. Es en este lugar donde se puede pasar de las ideas a los hechos, del cerebro al corazón. Si algo se puede cambiar, si mucho se puede mejorar, sea la pena. Y por esta causa aquí estoy.

No tengo ninguna historia interesante que contar en el transcurso de mi vida. Mis primeras ilusiones políticas nacieron casi a la vez que la Falange y por ellas crecieron ante los hechos épicos y bellos de los primeros pasos. La maduración siguió paralela con nuestra tra postguerra y la lucha se cam-

bió en trabajo y estudio. Solamente mi cariño y un viejo carnet me han ligado a esta historia.

Mi vocación profesional y mi trabajo me han llevado y me llevan al aire libre, al campo, a los montes, y en el alto las estrellas. Para colmo he tenido la suerte de conocer a fondo y vivir toda esta Castilla difícil y áspera que se muestra a quien la ama como un verdadero pámpano de vid otoñal.

A pesar de mis casi cincuenta años, creo en muchas cosas y tengo fe en nuestra capacidad de pueblo temperamental, que supera siempre todas las dificultades.

Desde Guadalete a Covadonga, nuestra Reconquista es, ha sido y será siempre el símbolo de una patria que pierde y reconquista una ilusión que parece marchitada y resurge pujante.

No tengo ni quiero exponer ningún plan o programa; en caso de ser elegido, mi persona y mi esperanza son el programa con que yo cuento y espero que valga para los demás. La familia y el trabajo son los dos pilares de mi vida; este puesto humilde de servicio puede ser el otro, por donde vierta hacia los demás algo positivo, algo mejor, para que sumado al esfuerzo de todos, hagamos nuestra España mejor.

Isidoro Curiel Mozo

Para que los electores mayores de dieciocho años que el próximo día 13 han de emitir su voto en la renovación del Consejo Local del Movimiento puedan pronunciarse con mejor conocimiento de mi persona, me dirijo a ellos dándoles a conocer, dentro de las limitaciones de una comunicación de este tipo, una breve reseña biográfica y los objetivos que persigo con mi presentación a estas elecciones.



Me llamo Isidoro Curiel Mozo y nací en Valladolid hace treinta y un años; cursé el Bachillerato en el Colegio Lourdes y la carrera de Perito Industrial en Valladolid.

Mis inquietudes socioeconómicas me han llevado a realizar diversas estudios e investigaciones en Sociología, Cooperativismo y Sindicalismo y a iniciar la carrera de Ciencias Económicas.

Después de diversas experiencias profesionales, trabajo actualmente en el PPO (dedicado a la Formación y Promoción Profesional de adultos), desempeñando el puesto de gerente provincial.

Soy casado y con tres hijos. Las causas que me han inducido a presentar mi candidatura al Consejo Local pueden resumirse en dos: Deseo de servicio y la natural inclinación humana a la intervención en la «cosa pública».

Dentro del ideario de nuestras Leyes Fundamentales, aspiro a la consecución de una sociedad más justa en la que la igualdad de oportunidades entre todos los españoles sea el denominador común de su convivencia. Para conseguirlo, creo que son precisas importantes transformaciones en el seno de nuestra sociedad actual a través de su adecuada evolución.

Diversos son los perfeccionamientos de nuestras estructuras socioeconómicas precisos para alcanzar tales metas. Podríamos citar como más urgentes:

—Reforma fiscal que logre una mayor participación de los impuestos directos en los ingresos de la Hacienda Pública.

—Consignación de estos ingresos a los planes de Educación hasta lograr la tórtel puesta en marcha de la Ley en vigor.

—Mayor participación de la Empresa pública en los sectores económicos básicos y en ciertas áreas estratégicas de la economía nacional, que, además de situarnos a cubierto de decisiones ajenas a nuestros intereses nacionales, estimulan la creación por parte de la iniciativa privada de nuevas industrias auxiliares, generando más puestos de trabajo hasta la total absorción de la mano de obra emigrada.

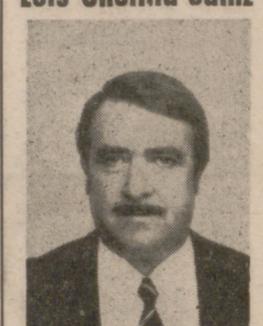
La socialización del crédito y la adecuada reforma del sector agrario, incrementando su productividad, serían otras de las reformas precisas.

Lógicamente, para llegar a una convivencia armónica a tales metas será preciso desarrollar la potencialidad de participación popular contenida en nuestros Principios Fundamentales. Especial interés reviste en esta línea solicitar la promulgación de la Ley Orgánica de la Familia, que recoja y articule las posibilidades de participación política que le están reconocidas. La aprobación de la nueva Ley de Régimen Local sería otro pi-

lar de esta participación popular, así como el despliegue de todas las posibilidades que un adecuado contraste de pareceres puede desarrollarse en el seno del Movimiento Nacional.

Espero y necesito los votos de cuantos electores mayores de dieciocho años estén de acuerdo con estas ideas y su desarrollo dentro de los cauces que nuestra Constitución ofrece.

Luis Chulilla Sáinz



Luis Chulilla Sáinz, natural de Madrid, con residencia en Valladolid desde el año 1964, de cuarenta y siete años de edad, casado, con tres hijos nacidos en esta tierra. De profesión doctor arquitecto y técnico urbanista. Es oficial de Complemento del Arma de Artillería. Militante de FET y de las JONS desde el año 1939, donde inicia su actividad política en la Organización Juvenil Española. Continúa en el Frente de Juventudes en la Centuria «Onésimo Redondo» de Madrid, después en la Centuria de Guías Montañeros, donde completa su formación política y deportiva. Posteriormente, con antiguos miembros del F. J. destaca en el deporte universitario y se proclama campeón de España en hockey sobre hierba con el Atlético de Madrid. En el año 1947 había escalado el Naranco de Bulnes, en los Picos de Europa. En sus prácticas deportivas, marcha andando a Santiago de Compostela desde Madrid, en representación del SEU, y dentro de dicha Organización estudiantil actúa como delegado de la Facultad de Ciencias y en la Escuela de Arquitectura de Madrid.

Su sentido de la organización, altruista y romántico, le lleva a ocuparse del esquí vallisoletano como presidente de la Federación Castellana de Esquí en esta ciudad, fundando el club vallisoletano de esquí, que sirve para hacer sonar en las sierras nevadas el nombre de esta ciudad de tierra adentro por primera vez, organizando importantes pruebas, como la de «Ciudad de Valladolid» y «Norte de Castilla» en su cuarta edición. Así se produce el gran despliegue de esta bella afición sin antecedentes en esta ciudad, siendo múltiples los participantes en la actualidad.

Como profesional de la arquitectura y del urbanismo es funcionario de carrera, por oposición, del Ministerio de la Vivienda en Valladolid, siendo múltiples sus actuaciones y colaboraciones en esta actividad, por su cargo, con el Ayuntamiento de Valladolid y con otros municipios y organismos de la capital y provincia, en resolución de muchos de sus problemas. Es arquitecto-director del Patronato «4 de Marzo» de la Vivienda Rural en la Jefatura Provincial del Movimiento, y arquitecto colaborador de la Obra Sindical del Hogar, habiendo intervenido en la Ordenación del Plan de Tierra de Campos con la redacción de los Planes Generales de Ordenación de los núcleos seleccionados y construcción de sus viviendas sociales como colofón de sus estudios especiales de Vivienda Social y de Economía Aplicada. Es titular técnico-urbanista por el Instituto de Estudios de Administración Local, completada su formación como profesor adjunto y encargado de curso en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid durante los cursos de 1960 a 1965, en las materias de construcción y proyectos, actividad que finaliza con su traslado a Valladolid enviado por la Dirección General de Urbanismo cuando esta ciudad es declarada Polo de Desarrollo.

Desarrolla gran actividad como profesional de la arquitectura y del urbanismo en Valladolid y su provincia, donde fija su residencia; crea aquí su familia, donde decide permanecer después de grave accidente de coche. Consciente de su posible participación en las actividades políticas del país, decide en su ciudad de adopción volver a ser miembro activo, con la ilusión y deseo de querer participar en la evolución y desarrollo del municipio en esta etapa trascendental de la vida de esta ciudad que debe programarse hacia el año 2000 desde este mismo momento; de ahí la importancia de este Consejo Local del Movimiento los deseos de solicitar esta participación para así poder polarizar mis ilusiones e ideales en estas funciones políticas enmarcadas en la Ley, fruto de un espíritu de vanguardia política, lleno de ilusiones juveniles nacidas al paso alegre de la Paz, en una España que empezaba a renacer. Tanto desde su actividad deportiva, desinteresada, forjada esta forma de ser en el junque del esfuerzo y del sacri-

ficio, como desde su actividad social a través de mi formación profesional como arquitecto y urbanista, orientando su disciplina hacia el sentido del interés general, defendiendo siempre los derechos y libertades de la personalidad individual contra los abusos de las colectividades económicas y sociales, en una revolución del espíritu contra la materia, para lo cual apporto mi participación como elector a Consejero Local y se la ofrezco al pueblo de Valladolid por si me considera apto para tan importante misión. Gracias. Un saludo. ¡Arriba España!

Manuel Fuentes González

Sirvan estas líneas para presentación y conocimiento de mi persona. Nací en Valladolid hace más de cuarenta años, hoy soy casado y con familia. Realicé mis estudios de profesor mercantil en la Escuela Profesional de Comercio de nuestra ciudad. Mi vida profesional ha estado siempre ligada a la Banca, primero en el Banco Castellano y después en el Banco de Valladolid. Hoy, en la misma línea, llevo empresas de financiación, inversiones y seguros.

Soy miembro del Frente de Juventudes desde octubre de 1936, pasando, como es natural, a la Asociación de Antiguos Miembros del F. J. hace tiempo.

Deseo acceder a consejero local del Movimiento y no traigo más programa concreto que el deseo de servir y la mejor voluntad. Además de mi lealtad al Movimiento.

Es sabido, que la actividad de los consejos locales toca y abarca prácticamente todos los campos y actividades de nuestra vida diaria, atentos siempre a mejorar la convivencia e intereses de nuestros vecinos y los de la provincia entera.



Se ocupa de problemas de Educación, escuelas, juventud, problemas municipales y provinciales, en todas sus vertientes, cuestiones éstas necesarias para conocer y orientar el diario quehacer de las corporaciones locales y provinciales, en su preocupación por ir dando a la ciudad y la provincia los adelantos y progresos que hoy son indispensables en la vida actual. Política de vivienda, de urbanismo, de sanidad, de carreteras y obras públicas, de fomento de turismo, de bienestar social, de beneficencia, etc. Realmente conoce y lleva el pulso de nuestro vivir diario y la preocupación de mejorarlo constantemente, con su acción política, informadora y coordinadora. Ante una actividad tan amplia creo que no es posible tener, ya, un programa completo, y mucho menos una solución ideal para cada problema.

Pero sí, es importante, la actitud ante ellos. El deseo de colaborar para tratar de solucionarlos, con la mejor voluntad, esfuerzo y ánimo de sacrificio, y con honestidad y lealtad.

Tengo, por otra parte, una experiencia de tres años como diputado provincial, y por ello, no me son ajenos algunos de estos problemas (como la dotación y creación de centros asistenciales, casa cuna, guardería infantil, colegios-residencias para niños, centros comarcales de enseñanzas, residencias para ancianos, nuevo Hospital Psiquiátrico, centro Boccillo para subnormales, residencias juveniles con Seguridad Social, planes de carreteras provinciales, creación rutas turísticas, parques comarcales de incendios, problemas de agua, saneamiento y pavimentación en pueblos, dotación complejos deportivos en la provincia, etcétera).

Esta experiencia, y el deseo de servir al Consejo, colaborando en su tarea, si puedo ofrecer. Vosotros, grupo de vecindades votante me diréis si lo aceptáis.

Carlos Manuel Pastor Valdeón

En primer lugar me importa rectificar un error involuntario que se me hizo en la información que se dio en la información previa de esta elección para el Consejo Local del Movimiento: en ella se indica que soy universitario, cuando —con todo el respeto que el quehacer del estudio me merece— ello no es cierto: mi profesión es de trabajador, de una industria de nuestra

ciudad; soy —y lo digo con toda la dignidad— un obrero.

Si me presento a esta elección es para aportar mi esfuerzo, desde esta vía de participación que es el Consejo Local, para lograr una sociedad más justa, más libre, más perfecta. No ignoro que, hoy por hoy, el papel del Consejo Local del Movimiento se inscribe en el de un órgano consultivo, sin atribuciones prácticas sobre la vida local. Pero creo que es un deber cívico el no desaprovechar ninguna oportunidad de ofrecer una cooperación, solidaria y responsable, a las tareas de la comunidad.



Me creo en el deber de decir sobre mi algunas cosas: mi preocupación por la vida política, por las tareas comunitarias, se gestó en la Organización Juvenil Española, en la que he tenido oportunidad de ejercer un entrenamiento social, muchas veces con algún sacrificio, y en cuyas tareas sigo cooperando en la medida en que me es posible. Tengo veintidós años, y ya he rescatado arriba mi profesión.

Deseo actuar, desde el Consejo, en la aportación de soluciones para todos los problemas, desde los más concretos de nuestra ciudad hasta los de más elevado rango que se plantean hoy en España. Pero una especial atención me merecen, por supuesto, los que afectan a la justicia social y a las relaciones laborales. Si es misión del Consejo, como se le señala en el Estatuto Orgánico del Movimiento, «deliberar sobre cuantas cuestiones de interés público afecten a su ámbito (provincia o localidad) y su gestión las soluciones adecuadas», creo que ninguna cuestión es más de interés público que esta de hacer que el mundo del trabajo se rijan, cada vez con más perfección por el imperativo de una justicia social profunda, tal y como entienden este término nuestras Leyes Fundamentales —necesidad en esto del pensamiento de José Antonio y de buena parte del pensar cristiano—: una retribución del trabajo no por niveles mínimos, sino por necesidades que la vida plantea; una vida de empresa en que los valores humanos priven sobre la obtención de beneficios económicos; la urgencia de evitar que el trabajo sea mercancía, para ser verdaderamente proyección de la persona; distribución de la riqueza en que ésta llegue a todos los españoles; distribución también de la cultura, que es necesidad y no privilegio, y una cultura que se imparta también en igualdad. Por esto, y por conseguir que el sentido de la vida colectiva como servicio sea compartido por todos los españoles, es por lo que quiero mover mi acción y mi palabra desde el Consejo. En qué medida lo consiga, dependerá no sólo de mi esfuerzo, sino del de todos. Aquí me tenéis. Os pido confianza y un voto. Todos mis compañeros en esta elección le merecen. Nada sobre ellos puedo invocar, si no es mi esfuerzo desde el Consejo, si vuestros votos me asisten, para hacer mejor nuestra sociedad.

Rosa María Sandoval García

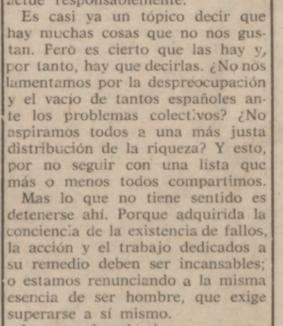


Rosa María Sandoval García, de veintidós años de edad. He nacido y estudiado en Valladolid; estoy haciendo el curso de Prácticas de Magisterio y pienso que puedo y debo aportar mi colaboración personal en todo aquello que repercute en una mejora para mi ciudad. Creo que los jóvenes tenemos algo que decir sobre tantos problemas que nos afectan directa o indirectamente, que no sería honrado desperdiciar esta oportunidad que nos brindan para poder hablar.

Pienso que no todo lo hace la experiencia, aunque ésta sea importante. Es necesario visiones nuevas y actuales de muchos problemas, que aquí sí que creo tener algo que decir. Me parece difícil el acertar en la solución de problemas concretos que tenemos planteados los jóvenes, sin que nosotros estemos presentes. Y lo único que puedo decir es que estoy dispuesta —caso de salir elegida— a aceptar la responsabilidad que se me entrega al participar en el Consejo Local, con auténtico sentido

de servicio. Soy consciente de que me hago responsable de un quehacer municipal, pero a la vez siento con fuerza que represento a las opiniones, inquietudes y deseos de la juventud de nuestra ciudad.

Sabino Valdezate Redondo



Carta abierta a ti, amigo lector y posible elector: La sociedad, dada su constitución actual de representatividad y participación, requiere de la colaboración de todos los ciudadanos que la integramos. De ella, tenemos derecho a exigir todo lo mejor en la perfección de su planificación; al respeto mutuo y libertad en la convivencia; a la educación y salubridad en todos los niveles; e incluso, a la crítica de todo aquello que pudiera y debiera haber sido y ser mejor; o que no nos guste en su sistema. Pero esta crítica, siempre meditada y expuesta razonadamente desde muy diversos puntos de estimación constructiva. Pero para esta crítica y estudio, es también necesaria nuestra presencia personal en los estamentos que la propia sociedad necesita para ser regida y gobernada. En estos estamentos, es donde todo ciudadano puede y debe plantear para someter a estudio, cuantas sugerencias crea preciso, o para corregir aquellas que «dices» no le gustan. Algunas de ellas, por ser vividas por el pueblo y venir del pueblo, son a veces, de la mayor importancia, y así, tal como son, sencillas y sin deformaciones malsanas ni adulaciones, es como deben llegar al conocimiento de nuestras autoridades y organismos. Integrándonos nosotros mismos en las instituciones, y siendo portavoces personales de tales inquietudes con las necesidades que más afectan a sus génesis.

¿Es este el parecer de tu criterio? ¿Ofreciste alguna vez tu colaboración personal para trabajar en equipo en alguno de estos organismos, ya sea Municipal, Diputación o Consejo del Movimiento, en los que nuestras Leyes te permiten y conceden la oportunidad de tu participación o intervención directa? Pues este es el momento oportuno en que por ti y con tu posible ayuda —que agradezco—, me gustaría poder ser el portavoz de esas inquietudes que en la sociedad crea su progreso y el nivel de vida; que debe ser más equitativo, accesible y responsable para todos. Esta es mi tarjeta de presentación: Sabino Valdezate Redondo, de cincuenta y cinco años, con treinta y tres años de residencia permanente en Valladolid; padre de una familia numerosa a la que con mucho trabajo y sacrificio conseguí dar una educación y formación adecuada, y de cuyos resultados me considero plenamente feliz. Profesionalmente soy técnico de radio y como tal vengo trabajando en Radio Valladolid desde hace ya veintisiete años, actualmente con la categoría de jefe técnico. Dada mi condición de profesional de la Radio, y reiteradamente elegido, soy presidente de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos y vocal nacional del Sindicato de Prensa, Radio, TV y Publicidad. Lo que por esa condición de técnico y trabajador, ocupo vocales en algunos organismos de la Seguridad Social por designación entre mis compañeros y en representación del Consejo Provincial de Trabajadores.

En el ambiente social, deportivo, etcétera, queda constancia escrita en el pasado, no muy lejano, de mi inquietud y actividad desahogada. Labor que muchos conocen, y recuerdan con satisfacción y gratitud. Pues bien, señores: Esta es, en parte, mi ficha de presentación. El quehacer por los demás y la vida propia han ido incrementando el conocimiento de las cosas y sus causas, y también mi inquietud por seguir siendo útil al servicio de la sociedad. Quiero y estoy con la juventud sana, estudiosa y trabajadora, sin necesidad de romper con la madurez, por haber vivido otros tiempos —tal vez con demasiada juventud y responsabilidad—, pero sí rompiendo con costumbres caducas y sensibleras que ya deben pertenecer a la historia del pasado. Amigo lector. Creo ya me conozco un poco más, si he merecido la atención de leerme. Gracias muy sinceras. Y mi reiteración, si me concedes la confianza con tu voto, de seguir laborando y responsabilizarme al exponer nuestras inquietudes, caso de ser elegido, en el Consejo Local del Movimiento.

Esta comunicación amplia, clara y frecuente entre el Consejo Local y la base, es otro de los problemas que de resultar elegido plantearé constantemente en el Consejo Local. Los consejos locales son el único cauce de participación de la juventud en la vida política. A los dieciocho años cualquier joven puede mostrar sus opiniones sería y responsablemente, a través de los consejos locales. ¿Por qué no aprovechar esta vía? Si creéis que todo esto merece la pena, pensad y obrad en consecuencia.

Fernando Real Ferrero

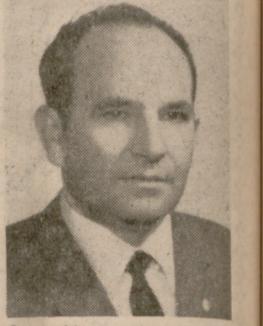


Como miembro de esta comunidad que formamos todos los vallisoletanos, indudablemente tengo cierta responsabilidad en el presente y en el futuro de la ciudad. Ante ésta como ante cualquier otra responsabilidad, sólo caben una postura y una actitud: la de tratar de responder sincera y consecuentemente. Pienso que en este momento la mejor manera de ser consecuente ante aquella responsabilidad, es tratar de ser consejero local. Una de las cosas que más me ha preocupado siempre ha sido el afán de ser útil, de colaborar, de aportar todo aquello que pueda. Y es este mismo afán el que ahora me impulsa a presentarme a estas elecciones, porque creo que el Consejo Local del Movimiento puede dar a mi servicio y a mi colaboración un cauce que les haga más eficaces.

Soy consciente de que como estudiante universitario estoy atravesando una etapa de formación. Y por tanto, aún me queda mucho por aprender. Pero creo que es precisamente esta calidad de persona, aún en período de preparación, la que me da un peculiar punto de vista, que otros muchos poseen también, que tienen que llegar al Consejo Local. Este tiene que extender su vista por toda la problemática de Valladolid. Y sin lugar a dudas, y entre muchos más, la juventud y la Universidad son

de servicio. Soy consciente de que me hago responsable de un quehacer municipal, pero a la vez siento con fuerza que represento a las opiniones, inquietudes y deseos de la juventud de nuestra ciudad.

Sabino Valdezate Redondo



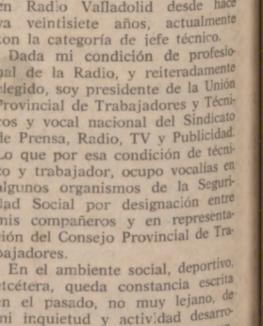
Carta abierta a ti, amigo lector y posible elector: La sociedad, dada su constitución actual de representatividad y participación, requiere de la colaboración de todos los ciudadanos que la integramos. De ella, tenemos derecho a exigir todo lo mejor en la perfección de su planificación; al respeto mutuo y libertad en la convivencia; a la educación y salubridad en todos los niveles; e incluso, a la crítica de todo aquello que pudiera y debiera haber sido y ser mejor; o que no nos guste en su sistema. Pero esta crítica, siempre meditada y expuesta razonadamente desde muy diversos puntos de estimación constructiva. Pero para esta crítica y estudio, es también necesaria nuestra presencia personal en los estamentos que la propia sociedad necesita para ser regida y gobernada. En estos estamentos, es donde todo ciudadano puede y debe plantear para someter a estudio, cuantas sugerencias crea preciso, o para corregir aquellas que «dices» no le gustan. Algunas de ellas, por ser vividas por el pueblo y venir del pueblo, son a veces, de la mayor importancia, y así, tal como son, sencillas y sin deformaciones malsanas ni adulaciones, es como deben llegar al conocimiento de nuestras autoridades y organismos. Integrándonos nosotros mismos en las instituciones, y siendo portavoces personales de tales inquietudes con las necesidades que más afectan a sus génesis.

¿Es este el parecer de tu criterio? ¿Ofreciste alguna vez tu colaboración personal para trabajar en equipo en alguno de estos organismos, ya sea Municipal, Diputación o Consejo del Movimiento, en los que nuestras Leyes te permiten y conceden la oportunidad de tu participación o intervención directa? Pues este es el momento oportuno en que por ti y con tu posible ayuda —que agradezco—, me gustaría poder ser el portavoz de esas inquietudes que en la sociedad crea su progreso y el nivel de vida; que debe ser más equitativo, accesible y responsable para todos. Esta es mi tarjeta de presentación: Sabino Valdezate Redondo, de cincuenta y cinco años, con treinta y tres años de residencia permanente en Valladolid; padre de una familia numerosa a la que con mucho trabajo y sacrificio conseguí dar una educación y formación adecuada, y de cuyos resultados me considero plenamente feliz. Profesionalmente soy técnico de radio y como tal vengo trabajando en Radio Valladolid desde hace ya veintisiete años, actualmente con la categoría de jefe técnico. Dada mi condición de profesional de la Radio, y reiteradamente elegido, soy presidente de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos y vocal nacional del Sindicato de Prensa, Radio, TV y Publicidad. Lo que por esa condición de técnico y trabajador, ocupo vocales en algunos organismos de la Seguridad Social por designación entre mis compañeros y en representación del Consejo Provincial de Trabajadores.

En el ambiente social, deportivo, etcétera, queda constancia escrita en el pasado, no muy lejano, de mi inquietud y actividad desahogada. Labor que muchos conocen, y recuerdan con satisfacción y gratitud. Pues bien, señores: Esta es, en parte, mi ficha de presentación. El quehacer por los demás y la vida propia han ido incrementando el conocimiento de las cosas y sus causas, y también mi inquietud por seguir siendo útil al servicio de la sociedad. Quiero y estoy con la juventud sana, estudiosa y trabajadora, sin necesidad de romper con la madurez, por haber vivido otros tiempos —tal vez con demasiada juventud y responsabilidad—, pero sí rompiendo con costumbres caducas y sensibleras que ya deben pertenecer a la historia del pasado. Amigo lector. Creo ya me conozco un poco más, si he merecido la atención de leerme. Gracias muy sinceras. Y mi reiteración, si me concedes la confianza con tu voto, de seguir laborando y responsabilizarme al exponer nuestras inquietudes, caso de ser elegido, en el Consejo Local del Movimiento.

Esta comunicación amplia, clara y frecuente entre el Consejo Local y la base, es otro de los problemas que de resultar elegido plantearé constantemente en el Consejo Local. Los consejos locales son el único cauce de participación de la juventud en la vida política. A los dieciocho años cualquier joven puede mostrar sus opiniones sería y responsablemente, a través de los consejos locales. ¿Por qué no aprovechar esta vía? Si creéis que todo esto merece la pena, pensad y obrad en consecuencia.

Rosa María Sandoval García



Rosa María Sandoval García, de veintidós años de edad. He nacido y estudiado en Valladolid; estoy haciendo el curso de Prácticas de Magisterio y pienso que puedo y debo aportar mi colaboración personal en todo aquello que repercute en una mejora para mi ciudad. Creo que los jóvenes tenemos algo que decir sobre tantos problemas que nos afectan directa o indirectamente, que no sería honrado desperdiciar esta oportunidad que nos brindan para poder hablar.

Pienso que no todo lo hace la experiencia, aunque ésta sea importante. Es necesario visiones nuevas y actuales de muchos problemas, que aquí sí que creo tener algo que decir. Me parece difícil el acertar en la solución de problemas concretos que tenemos planteados los jóvenes, sin que nosotros estemos presentes. Y lo único que puedo decir es que estoy dispuesta —caso de salir elegida— a aceptar la responsabilidad que se me entrega al participar en el Consejo Local, con auténtico sentido

(Termina en la página quinta)

BO X E O

ESTA NOCHE, EN MADRID

Fernando Pérez defenderá su título de España ante Horacio Ruiz

MADRID. (PYRESA).—En el Palacio de Deportes madrileño, tendrá lugar hoy, viernes, una velada de boxeo, en el transcurso de la cual el actual campeón de España del peso superligero, Fernando Pérez, pondrá en juego voluntariamente su corona ante el «bilbaíno» Horacio Ruiz. Este es el aspirante oficial al título de España del peso ligero, que se encuentra en el poder del aragonés Pedro Fernández Castillejos.

En los dos caminos que se abren ante Ruiz: por un lado, la posibilidad de coronarse campeón de España de los superligeros (peso junior); por otro, su futuro pelea ante Perico Fernández, la posibilidad de alzarse —si se lo permite— con la corona de los ligeros.

Horacio Ruiz Iglesias nació en Sevilla, el 23 de junio de 1951, pesando está afinado en Bilbao y considerado por ellos como bilbaíno. Como aficionado, Ruiz tuvo una brillante ejecutoria, coronándose campeón de España, en 1971, y en el campo profesional sus éxitos han conducido a este momento a estar en su carrera, ante Fernando Pérez. El «zurdo» Ruiz asimiló el amateurismo una honda experiencia, ya que disputó 84 combates y fue además internacional, defendiendo los colores de España. Su manager es Carlos Garmendia, un hombre que llevó a la cúspide a Agustín Senfin.

Horacio Ruiz empezó en el boxeo a los dieciséis años y en seguida se destacó, apreciando sus mejores excelentes cualidades. Al margen del boxeo trabaja como esportista en polipastos, en una empresa bilbaína. Pasó al profesionalismo en 1971.

En 1972, Horacio Ruiz disputó tres peleas, en todas las cuales ganó el triunfo. En tres de ellas

venció por k.o.t. a Luis Bautista, en Bilbao, el 2 de febrero; al portugués Carlos Anjos, por k.o., en el primer asalto, en Bilbao, el 15 de junio, y al púgil Mariano Gascos, por abandono, en el tercer asalto, en combate celebrado en Vitoria, el 29 de julio. Las seis restantes peleas fueron victorias a los puntos, ante Madriles, Manuel Barcala, José María Rey, Juan Peña I y José Ramón Gómez Fouz, y en revancha nuevamente a Juan Peña I.

Ultimamente derrotó de forma brillante, el 5 de octubre último, al francés Vendenbract, para lo que precisó solamente de tres asaltos.

Fernando Pérez es un púgil muy batallador y de una dureza extraordinaria, que está dirigido por el manager asturiano Roberto Prieto, que entre otros conduce al campeón de Europa José Antonio Jiménez, conocido por «Gitano Jiménez».

Se proclamó campeón de España, en Tenerife, el 17 de febrero del año en curso, al vencer por k.o.t., en el undécimo asalto, a Barrera Corpas, cuando el árbitro de la regional centro, señor Sánchez Villar, detuvo la pelea, ante el estado frágil del tinerfeño.

En lo que va de año, Pérez ha realizado seis peleas, con el saldo de cuatro victorias, un nulo y una derrota por puntos ante Jonathan Dele. La pelea nula fue ante Dum-pacheo y, entre sus triunfos, destaca el obtenido ante «Fiercito» Fernández, en Madrid, aparte de los logrados ante Iglesias, Carlos Almeida, etc.

Fernando Pérez se apresta en esta capital a defender su corona con el aval de que Asturias —Federación a la cual pertenece— posee actualmente un campeón de Europa, en «Gitano Jiménez», y dos campeones nacionales, en Rodolfo García, y el mismo amén de un grupo estependo de boxeadores como Gómez Fouz, Manzano, Cabañín, Alfonso Fernández, ex internacional y olímpico amateur; Francisco Lar-xe y José Luis Naves.

Cuenta Fernando Pérez con treinta años de edad y nació en Santa María de los Llanos (Cuenca). Es púgil, como Horacio Ruiz, de guardia invertida y reside en Avilés desde hace diecisiete años.

ALBERTO AMOROS

NUEVA LISTA DE KUBALA

Arieto, Tonono, Araquistain, Barrachina y Manolo, novedades

MADRID. (Aifil).—La Federación Española de Fútbol, a propuesta del seleccionador nacional, ha convocado a los siguientes jugadores para efectuar, en Madrid, un entrenamiento del equipo nacional el próximo miércoles, día 14, preparatorio del encuentro Alemania-España, que se disputará en Stuttgart, el 24 de noviembre:

Del Athletic Club: Irribar, Rojo I, Rojo II y Arieto.

Del Málaga: Deusto.

De la U. D. Las Palmas: Tonono.

Del Valencia C. F.: Barrachina, Sol, Claramunt y Valdez.

Del At. de Madrid: Capón, Gárate y Becerra.

Del Real Madrid: Benito y Pírrri.

Del Español: De Felipe, Ochoa, Solsona y R. Martínez.

Del Oviedo: Uria.

Del Barcelona: Costas, Asensi, Juan Carlos y Marcial.

De la R. Sociedad: Araquistain.

Del Castellón: Clarés.

Del R. Sporting: Quini.

Del Celta: Manolo.

DELEGACION DE LA JUVENTUD

Mañana comienzan los Juegos Escolares

Mañana dan comienzo las competiciones deportivas de los XXVI Juegos Escolares. Se inician en las categorías juvenil y cadete con los deportes de fútbol, balonmano, baloncesto y voleibol. Las categorías infantil y alevín comienzan el día 17 con la competición de cross para seguir el próximo sábado, día 17, con los deportes de asociación.

PRIMERA JORNADA DE CROSS

Tendrá lugar el domingo, en El Pinar de Antequera, junto a las instalaciones deportivas de Fasa. Las pruebas comenzarán a las 11,15, celebrándose en primer lugar la carrera correspondiente a la categoría alevín, seguida de las correspondientes a las categorías infantil, cadete y juvenil.

DISTANCIAS A RECORRER EN CADA UNA DE LAS CATEGORIAS

Alevín, 1.000 metros.
Infantil, 1.500.
Cadete, 2.500.
Juvenil, 3.500.

De acuerdo con las inscripciones presentadas hasta el momento en la Sección Provincial de Actividades Deportivas de la Delegación de la Juventud, se disponen los siguientes autobuses e itinerarios para el traslado de los atletas.

Itinerario número uno

Salida a las 10 horas del Colegio Sagrado Corazón (carretera de Segovia).

Paradas: a las 10,10, frente a la iglesia de Nuestra Señora del Carmen (Delicias). A las 10,25, Plaza de San Juan, junto al quiosco.

Utilizarán el servicio de este autocar los alumnos de los siguientes centros: Colegio Sagrado Corazón, Colegio San Víctor, Sección Filial número 3, Sección Filial número 2.

Itinerario número dos

Salida a las 10 horas de la carretera vieja de Palencia (frente al poblado de Endasa).

Paradas: a las 10,10, en la Plaza de San Pablo, frente al Colegio de El Salvador. A las 10,25, en la calle de La Merced, frente al Colegio San José.

Utilizarán los servicios de este autocar los alumnos de los siguientes centros: Colegio San José, Sección Filial número 1, Colegio Nacional "Conde Ansúrez", Seminario Mayor.

Itinerario número tres

Salida a las 10 horas del Juniorado Hispanoamericano, carretera de Madrid, Km. 187.

Paradas: A las 10,10, frente al Colegio San Agustín, Km. 187. A las 10,20, frente al Estadio Zorrilla. A las 10,30, Estación de Servicio de la Rubia. A las 10,45, carretera de El Pinar, en el cruce del Vivero.

Este autocar trasladará a los alumnos de los siguientes centros: Juniorado Hispanoamericano, Colegio San Agustín (internos y externos), Centro Cultural, Colegio Nuestra Señora del Pilar, Colegio "Felipe II".

Itinerario número cuatro

Salida a las 10 horas, calle San Blas.

Parada: A las 10,15, en Cristo Rey, Avenida de Gijón, 17.

Utilizarán los servicios de este autocar los siguientes centros: Escuelas PP. de Cristo Rey, Agrupación Águilas, Jueces y Cronometradores.

Itinerario número cinco

Salida a las 10 horas, frente a la Estación de Servicio Seat.

Parada: A las 10,20, Colegio Nuestra Señora del Rosario (Dominicos Areas Reales).

Utilizarán los servicios de este autocar los siguientes centros: Colegio San Francisco, Colegio Nuestra Señora del Rosario, Colegio Sagrada Familia.

Itinerario número seis

Se recomienda a los atletas vayan provistos de atuendos deportivos para evitar el tener que estar cambiando de ropa. Para el regreso se recomienda utilicen los mismos autocares que en el viaje de ida.

Los atletas deberán ir provistos de la licencia deportiva.

Aquellos centros que al tener conocimiento de la presente notificación no hubiesen comunicado su participación en la primera jornada de cross, si desean hacerlo habrán de comunicarlo a la Sección Provincial de Actividades Deportivas de la Delegación de la Juventud.

BALONCESTO

El norteamericano Sten hará su debut el domingo frente al Bosco El Castilla-Gamo, dispuesto a cosechar una amplia victoria

Al fin podrá jugar Sten. A los señores de la Asociación Amateur Universitaria ya se les ha ocurrido enviar el dichoso certificado y la Federación Española la ha dado luz verde al americano del Castilla que el domingo, pese a que arrastra algunas molestias en un tobillo, hará su debut frente al Bosco coruñés.

Será Greg Sten la gran atracción del partido. En los entrenamientos no sólo ha evidenciado una extraordinaria calidad individual con fundamentos técnicos poco habituales, sino también una asombrosa rapidez para acoplarse al juego del equipo. Sten ha entrado en el sistema dispuesto por Fernando García y debe rendir desde el primer momento de acuerdo con lo que todos esperan de él.

El resto de la plantilla se encuentra sin novedad. Todos en buena forma y todos optimistas ante el compromiso del domingo. Fernando podrá disponer, además del americano, de Javier Mateos, Callejo, Valderrama, Rebollo, A. Gutiérrez, Arenal, Monteseinos, Bragado, Manso, Juanjo y Castrillón.

El rival de turno será el Bosco-Cabreiró, de La Coruña, equipo sensiblemente inferior —al menos en teoría— al vallisoletano, pero que viene con su plantilla al completo y con su gran figura Luis Núñez al frente. El resto de los jugadores son Ojea, Fernando Alonso, Caruncho, Pedro Torres, Sesma, Fariña, Lozano, Gómez y Villamarín.

En buena lógica, el compromiso debe ser fácilmente resuelto por el Castilla-Gamo, pero por si surgen sorpresas harían bien los vallisoletanos en apretar el acelerador desde el principio.

El partido, siguiendo la costumbre, se jugará a las doce y media en el pabellón de la Feria de Muestras.

ORTEGA

El partido, siguiendo la costumbre, se jugará a las doce y media en el pabellón de la Feria de Muestras.

ORTEGA

Triunfo del Madrid en Friburgo

El Barcelona ganó holgadamente al Académica de Coimbra

FRIBURGO (Suiza). (Aifil).—El equipo del Real Madrid ha vencido por 100 puntos a 78 al Friburgo de Suiza, en encuentro de ida correspondiente a los dieciséisavos de final de la Copa de Europa de clubs campeones de Liga. Al descanso se llegó ya con una clara ventaja madridista.

Dirigieron el encuentro los colegiados Solengichi (Italia) y Federspiel (Luxemburgo), quienes tuvieron una actuación bastante discreta.

El triunfo madridista, en un partido muy regular (marcó 50 puntos en cada tiempo), se basó en el magnífico juego de Brabecr y en la eficacia encestadora del nuevo refuerzo norteamericano, Walter, quien logró 30 puntos en el tiempo que jugó, hasta que debió abandonar la cancha por personales.

El Palacio de los Deportes de Friburgo estaba completamente abarrotado, en especial de trabajadores españoles en Suiza, que no dejaron de animar y aplaudir al equipo español, claro favorito antes del partido, neto dominador durante el mismo y prácticamente vencedor de la eliminatoria.

VICTORIA DEL BARCELONA

BARCELONA. (Aifil).—En partido de dieciséisavos de final de la Copa Korac de Baloncesto, celebrado en el Palau Blau Grana, el Barcelona ha vencido por el resultado de 117 a 83 al Académica de Coimbra.

El primer tiempo finalizó con el resultado favorable al Barcelona de 59 a 36.

Ficha técnica:

Arbitraron los colegiados señores Potouski, de Yugoslavia, y Moratti, de Italia.

Alineaciones y anotadores:

Barcelona: López (17), Iradier (15), Flores (4), Soler (11), Carmichael (4), Farello (10), Estrada (10), Blondet (10) y Puigventos.

Académica de Coimbra: Baganha (16), Peixinho (6), Hui (16), Martins (2), Henriquez, Gomes (13) y Becquer (30).



ROMA.—Los jugadores del equipo inglés Ipswich salen escoltados del terreno de juego al terminar su encuentro con el Lazio. Los espectadores invadieron el campo como protesta por un penalty concedido a los visitantes. En la foto inferior, la Policía lanza granadas de gases lacrimógenos contra los aborradadores, que se refugiaron en un aparcamiento. El Lazio venció por 4-2, pero quedó eliminado de la Copa de la UEFA, ya que los británicos habían ganado en el partido de ida por 4-2. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

DEPORTE UNIVERSITARIO

El lunes comenzará el Torneo Intercentros de Balonmano

La próxima semana dará comienzo la competición intercentros de balonmano universitario. Ocho son los equipos inscritos, los cuales han quedado encuadrados en los dos grupos siguientes:

Grupo "A".—Facultad de Medicina, Facultad de Derecho, C. M. Juan Evangelista y C. M. de la Salle.

Grupo "B".—Facultad de Ciencias, Escuela de Arquitectura, Ciencias Empresariales y Residencia Santo Tomás.

Los equipos jugarán por el sistema de liga a doble vuelta en cada grupo, clasificándose para la fase final los dos primeros de cada grupo, que jugarán las semifinales por el sistema de ascenso y la final entre los vencedores de las mismas, para así proclamar al campeón que representará a Valladolid en la Fase de ascenso, a jugar en esta ciudad a los meses de marzo, frente a los respectivos campeones de San Sebastián, Burgos, Santander y Zamora.

Los partidos señalados para la primera jornada son éstos:

Martes, día 13: F. Ciencias-Arquitectura. Miércoles, día 14: F. Ciencias-C. M. San Juan. Jueves, día 15: C. M. La Salle-F. Derecho. Viernes, día 16: R. Santo Tomás-Ciencias Empresariales.

Los encuentros se disputarán en el campo de las instalaciones de la Universidad, en Ruiz Heredia, y darán comienzo a las 19,30 horas.

Partidos de voleibol para mañana

Campeonato Provincial Juvenil

Gandásegui A-Gandásegui B, a las 17,00 horas, en la Feria de Muestras.

Zorrilla A-Lourdes, a las 18,00 horas, en la Feria de Muestras.

San José-Zorrilla B, a las 19,00 horas, en la Feria de Muestras.

Segunda División Masculina

S. D. Zorrilla (Valladolid)-Domingo de Soto (Segovia), a las 19,30 horas, en el gimnasio universitario de Santa Cruz.

Los jugadores del Madrid, contra la Prensa

harán declaraciones en represalia por la publicación de una fotografía

MADRID. (PYRESA).—Los jugadores de la plantilla profesional del Real Madrid han anunciado su negativa a realizar declaraciones de ningún tipo a los medios informativos nacionales, en represalia por la publicación de una fotografía de los jugadores del Estadio Bernabéu.

El motivo inmediato de este movimiento con la Prensa ha sido la publicación en los días

rios nacionales de las fotografías correspondientes al pasado Real Madrid-Atlético de Madrid, en las que se recogían los puñetazos intercambiados por Amancio y Capón. Estas fotografías han servido como prueba evidente en el fallo del Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, por el que se sanciona con dos partidos de suspensión a ambos jugadores.

En la Vuelta a Lombardía EDDY MERCKX ACUSADO DE HABERSE «DOPADO»

BRUSELAS. (Aifil).—El "as" ciclista belga Eddy Merckx se ha mostrado poco locuaz al enterarse de la decisión tomada por la Comisión Ciclista Italiana que le acusaba de haberse "dopado" en la última Vuelta a Lombardía, y le ha descalificado, despojándole de la victoria en beneficio del segundo clasificado, Felice Gimondi, además de suspenderle por un mes.

Merckx, entrevistado por una emisora belga de radio, se ha limitado a afirmar que, en aquella ocasión, se hallaba algo resfriado y había rogado a su médico le prescribiese un medicamento

que no contuviera efedrina, sustancia que figura en la lista de productos prohibidos. El médico, según Merckx, accedió a su petición y le recetó una medicina que, ciertamente, no contenía efedrina, pero en la cual pudiera haber habido algún producto prohibido en Italia.

El tono con que Merckx se ha expresado ante los micrófonos de la radio belga era de franco disgusto ante el hecho de que las dos veces en que ha sido acusado de "doping" haya procedido de Italia la acusación, lo que pudiera ser considerado como una especie de persecución personal.

ANUNCIOS ECONOMIZATIVOS

CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

VARIOS

DKW furgón. Portes rápidos y económica. Teléfono 224526.

REMOLACHEROS. Las mejores semillas de paja garantía y calidad ya encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 8. Teléfonos 223242 y 221782.

LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosforos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Torredillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y el Servicio Nacional de Mercaderías.

VENTAS

VENDO silla de niño, 30 minutos, moderna, barata. Esperanto, 9, segundo, A.

OFICINAS

AUXILIAR de contabilidad con conocimientos a nivel de peritaje mercantil. Escribir a mano, indicando estudios, servicio militar y pretensiones, al señor Sanz Apartado 651, Valladolid. (Of. 12.883).

TRANSPORTES

CONDUCTOR con carnet primera para reparo. Empresa Montaña. C/Arretera Burgos, kilómetro 120. (Of. 12.889).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Ata. 2: Sal. 3: Dalia. 4: Ce. Mo. 5: Saucó. Asta. 6: Ere. Zeus. 7: Orin. Torsó. 8: Et. Na. 9: Emita. 10: Ore. 11: Lar.

VERTICALES.—1: Seo. 2: Air. 3: Curia. 4: Decente. 5: Asa. Mol. 6: Tal. Ira. 7: All. Ter. 8: Amazona. 9: Osera. 10: Tus. 11: Aso.

SOLUCION AL JEROGIFICO

UN ODRE DE VINO

HOSTELERIA

APRENDICES adelantados de mostrador para bar y aprendices o ayudantes de mostrador para cafetería de cine. Informes, Bar Colombo, Ebanistería, 2. (Of. 12.930).

SEÑORA para limpieza y guardarropa. Club 400, Perú, 4. Información, de doce a dos. (Of. 12.934).

COCINERA. Restaurante Molino Rojo II, Puente Colgante, 5. (Of. 12.936).

METAL

AJUSTADORES primera, segunda y tercera. Diríjase al apartado 191. (Of. 12.931).

APRENDIZ de recambios de automóviles, y botones. Delibes, Independencia, 5. (Of. 12.933).

PEONES. Oficina de Colocación. (Of. 12.935).

TECNICOS para procesos de trabajo y confección de presupuestos y técnicos para trabajo de cronometraje y confección de presupuestos. Diríjase por escrito al apartado 372. (Of. 12.937).

APRENDIZ segundo año para industria metalúrgica. San José de Calasanz, 3. (Of. 12.871).

PEON con carnet de conducir para chatarrería. Plaza Circular, 4. (Of. 12.875).

PIEL

APRENDIZ primer año. Calzados El Toro, Teresa Gil, 18. (Of. 12.929).

ESPECIALISTAS figuras de escayola y aprendiz. Oficina de Colocación. (Of. 12.885).

CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el número 828 y con 125, todos los números terminados en 28.

EL VOTO, COMO DEBER CIUDADANO

Faltan unos días para las elecciones a concejales por el tercio de cabezas de familia, en las que rigen normas de sufragio directo restringido, aunque no tanto como a primera vista pudiera parecer, ya que los electores son, además de los cabezas de familia, las mujeres casadas, las viudas e incluso aquellos solteros y solteras que tienen la consideración de jefe familiar. El voto es un derecho, pero al mismo tiempo un deber ciudadano.

Es indudable que, ante las elecciones municipales, se han tomado posiciones. Sin embargo, no las normales en torno a uno o determinados posibles candidatos, sino más bien aquellas que están fuera del acto electoral en sí mismo. Bastantes de estas posturas llevan una tremenda carga de profundidad, so pretexto de buscar la apertura y la innovación partiendo de la legalidad y constitucionalidad vigentes, que se proclama defender y respetar.

En tres frentes vemos planteadas las escaramuzas: La Ley de Régimen Local, el coste de la elección para el candidato y el aparente desinterés político.

Las elecciones a concejales por el tercio familiar, en las que toma parte una importante mayoría del país, no dependen de la aprobación de la nueva Ley de Régimen Local. Ni siquiera creemos que vaya a traernos muchas innovaciones en esta clase de comicios, por la sencilla razón de que son los más democráticos de cara al público, entendiendo por democracia, en este caso, la participación de una gran masa de electores. El sufragio directo en nada las diferencia de cualesquiera que se celebren en otros países. La Ley de Régimen Local se saldría de su propia esfera, si se refiriese a una hipotética intervención de los grupos o asociaciones, que en definitiva es lo que algunos quieren. El asociacionismo siempre habría de ser sancionado a otro nivel y desde una Ley distinta, aunque tuviese su reflejo en la normativa electoral.

Tampoco la elección de concejales tiene que ver con el sistema para la designación de alcalde. Incluso en el supuesto de que, el día de mañana, el presidente de la Corporación Municipal saliese, por elección restringida, de entre los ediles miembros. Pero, aunque así llegase a ser, hemos de atenernos a la realidad concreta de hoy. Ha vencido un plazo y hay que proceder a la renovación de los ayuntamientos. La petición de demora en la votación o de alargamiento del mandato de los actuales concejales, podría suponer una presión para acelerar el proceso de discusión y aprobación de una nueva Ley que debe ser bien madurada.

No resisten comparación las elecciones a procuradores en Cortes de representación familiar con las de concejales por el tercio de cabezas de familia, en cuanto a su incidencia en la economía de los candidatos, ni se puede juzgar, a través del prisma de las grandes urbes, lo que sucede en provincias y capitales menores. En éstas, ni el coste es tan elevado como se pretende, ni los candidatos son tan desconocidos como en aquellas, ni el interés es el mismo, pero no por razones puras y exclusivamente políticas. Es cierto que, entre una docena de capitales, acaparan casi la tercera parte del censo del país, pero es la masificación, no la política, la que determina el absentismo en los grandes núcleos, donde la vida es tan complicada y agobiante, y necesariamente ha de estar tan cuadrículada, que a las gentes les da lo mismo que les cuadricle, con montañas de reglamentos y ordenanzas, fulano que mengano. Eso no ocurre en pequeñas capitales y pueblos, en los que todos se conocen y saben quién es el que mejor puede representar sus intereses. En las localidades menores, no hace falta el gastarse dinero en sobres para mandar candidaturas a los electores.

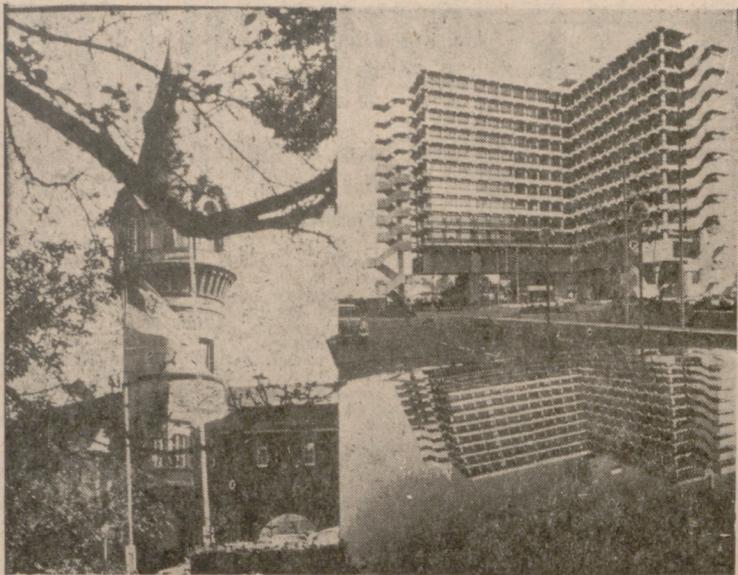
Convendría también que nos puséramos de acuerdo sobre qué se entiende por política y por desinterés de ella. A la mayoría no le interesa la adscripción del candidato a un determinado grupo; lo que le importa es estar bien regida y, entonces, soportar, sobre todo, la ejecutoria personal del candidato. ¿Es esto política o no? ¿O exclusivamente lo es una determinada forma de hacer política? Nosotros, al menos, entendemos por política el servicio al país o a una de sus parcelas con honradez y sin otras miras que el bien de la comunidad en la que nos hallamos insertos. Porque si política es el partidismo o el caciquismo, hemos terminado ya de hablar.

No negamos que todos los enunciados sean problemas importantes, pero más bien marginales, que se pueden solucionar sobre la marcha, en la andadura del país hacia metas más perfectas y logradas. Lo que ahora se plantea es un deber de conciencia cívica: El de elegir y votar. ¿Qué se pretende con desanimar previamente al electorado, arrastrándole psicológicamente al absentismo, al darle por hecho que se va a producir? Como siempre, se trata de una actitud negativa, y desde luego interesada, para poder presentar un balance que pese en la balanza de unas miras muy particulares.

Por un lado, se habla de participación amplia, para que sea democrática y, cuando ésta se ofrece, se sabotea desde todas las esquinas, precisamente para que no la haya. Es un juego viejo, cansado y aburrido. Lo que al ciudadano hay, que decirle, ahora, es que tiene que elegir y votar, en conciencia, al que crea que lo puede hacer bien. Tiempo habrá para discutir si el sistema es el mejor o puede mejorarse.

CARLOS MARIA SAN MARTIN

MINISTERIO SUPERMODERNO



BON. (DaD.)—Hace poco los empleados públicos del Ministerio de Justicia pudieron cambiar del "Rosenburg" (foto izquierda), el edificio provisional más viejo del Gobierno Federal, a una casa elevada supermoderna. El novísimo domicilio pertenece a los primeros edificios terminados del proyectado nuevo barrio gubernamental en Bonn. El "Rosenburg", un edificio pseudo-gótico del siglo pasado, ya se había quedado demasiado estrecho para los magistrados. El nuevo edificio tiene doce pisos. Una instalación para el transporte de las actas, de mando electrónico, cuida por un desarrollo continuo del trabajo. El edificio cruciforme tiene en sus cuatro lados una escalera de incendios, cada una colocada al aire libre.

COMENTARIO INTERNACIONAL

Sigue la ofensiva contra NIXON

La campaña contra el Presidente Nixon, en la que se exige la dimisión del primer mandatario, adquiere por momentos mayor virulencia y pasión a todo lo largo y ancho de los Estados Unidos de Norteamérica, incluso, cosa extraña, a todo lo largo y ancho del universo mundo. De nada valen los éxitos que en el pasado inmediato Nixon ha logrado, especialmente la paz en Indochina; de nada valen tampoco sus esfuerzos por la paz en el Oriente Próximo, que ahora puede lograrse sobre la base de una gran autoridad de USA; de nada vale tampoco el hecho de que ahora mismo un fracaso de Washington podría ser un gran triunfo de la URSS en Asia y en Europa. La campaña contra Richard Nixon continúa, día tras día, con abundante desgarrar de vestiduras, como si a quien se quisiera hundir fuera a la primera potencia universal y no tan sólo a un Presidente.

Asusta y avergüenza ver las titulaciones de ciertos órganos de opinión, que no son americanos del Norte, al verlos como tratan el asunto, poniendo en titulaciones y textos más pasionales que la propia Prensa americana hostil a Nixon, y, sobre todo, asusta ver cómo se olvida que vivimos un momento de crisis universal, peligrosísima, en la cual la estabilidad del poder USA nos interesa vitalmente a todos. Se está dando la sensación de que la ofensiva no es tan sólo contra Nixon y si en favor de todo lo que amenaza la seguridad universal y que ve en ese hombre una barrera. Una inmensa irresponsabilidad, alegre y confiada, es la tónica del momento, en una situación internacional que está pidiendo gritos serenidad y firmeza en los mandos y continuidad en las gestiones en marcha hacia una posible, pero difícilísima paz.

El secretario de Prensa, Ronald Ziegler, hombre de confianza del Presidente, ha podido decir que «Nixon corresponde al tipo de hombre que no rehuye los problemas, que no se rinde ante la adversidad; que, pensamos nosotros, puede que ante lo sistemático de la campaña, que no cesa ni un instante, el Presidente necesite algo más que su energía y su capacidad de aguante; tan sólo un gran triunfo en la política exterior puede afianzar un poder necesario que está en gran peligro. Pero lo malo sería, cosa posible, que Nixon se viera obligado a conseguir un éxito rápido, bueno para la galería, cediendo ante el presente, por ejemplo, en el Próximo Oriente, lo que significaría hipotecar el porvenir. La suerte del mundo está pendiente de que una gran intriga, montada sobre hechos menores, pueda o no derribar el poder presidencial USA; puesto que la caída de Nixon en estas circunstancias equivaldría a un golpe peligroso al ejecutivo de los grandes países. Pero los juegos electorales, a los que se apunta con el caso Watergate, son capaces de poner en riesgo todo lo que, lógicamente, debiera ser preservado a cualquier precio.

Ahora, por lo pronto, el problema del petróleo se agudiza hasta un punto de peligro verdadero para todo Occidente, que puede quedar paralizado, mientras que, dando cobardemente la espalda a la realidad, parece que lo importante, de primera página, es la «moral», puesta en riesgo por el caso Watergate, que debe quedar limpio, a costa si es necesario de todas las inmorales que el caso exija. Los árboles, el «Watergate» o el de la industria lechera, no permiten ver el bosque, que fue frondoso y puede quedarse sin hojas, donde vive a la sombra, y mejor que nunca, todo el mundo libre, que puede con estos juegos peligrosos e infantiles, dejar de serlo. Hasta el joven Kennedy, que fue sembrador de demagogos, empieza a estar asustado ante una gran ofensiva universal, que si pone en peligro la presidencia de Nixon, puerta abierta a los demócratas, pone también en el mayor riesgo todos los escenarios donde la democracia burguesa, por lo menos, hace cómoda la existencia.

Esperemos todavía que la energía de Nixon y ese viaje de Henry Kissinger por el Próximo Oriente, más el temor ruso a la amenaza china, que todo hay que tenerlo en cuenta, puedan frenar la demagogia general y la peligrosa manobra árabe. Un triunfo del político judío-masón, servidor eficaz de USA, que no tiene que ser victorioso israelí, que ya tiene las necesidades, podría conceder un compás de espera muy necesario. Sobre él, sobre ese compás de espera, aún se podría evitar que el mundo repitiera las locuras de 1914-1918, fechas que en lugar de ser tentación de locos deben ser freno ante un nuevo locura. De momento, lo más importante es no echar leña a un fuego que a todos amenaza.

CARLOS RIVAS

Fray Pacífico de Pobladora, fraile con camisa azul, falangista y fotógrafo

«Después de Dios, mis mejores ilusiones se deben a José Antonio»

Medalla de Oro de la Federación Nacional Politécnica por sus reportajes sobre tribus indígenas de Venezuela y sobre un Albergue de la Sección Femenina

Se llama Fray Pacífico, aunque en la pura acepción de la palabra no tenga nada de pacífico. Más bien yo diría que es un hombre nervioso, energético, muy poco dispuesto a abandonar una tarea empezada por muchas dificultades que se le presenten. Su hábito de capuchino no alcanza a ocultar la camisa azul que lleva debajo y cuyo cuello él mismo estira. Si, Fray Pacífico de Pobladora es un fraile falangista, misionero y fotógrafo, aunque sea sólo esta última faceta por la que ocupa hoy una página de actualidad. Unos espléndidos reportajes visuales y auditivos sobre las tribus venezolanas de indios motilonos, pemones y waraos, y sobre las actividades campamentales de la Sección Femenina, han obtenido la Medalla de Oro al Mérito Tecnológico de la Federación Nacional Politécnica Española. La verdad es que ya sólo el reportaje sobre los motilonos tiene un inmenso valor etnológico y que muchas de sus tomas no podrán ser repetidas nunca.

Fray Pacífico está sentado delante de mí, con un café solo y una cajetilla de "Ducados" que acabará antes de que

nos levantemos. Salta a la vista que está orgulloso de su trabajo, aunque no quiera reconocerlo, y especialmente el reportaje realizado en torno al albergue "Marina Española", de la Sección Femenina, en Sada.

—Usted es capellán de campamentos del Frente de Juventudes. ¿Por qué hizo el reportaje sobre un albergue femenino y no sobre uno de chicos, que es su especialidad?

—Fue culpa del reumatismo. Sí, no se asombre. Durante dos veranos estuve fastidiado y casi me quedo paralizado. (Eso, me digo yo, si que sería un martirio para él.) Total, que no pude ir a los campamentos de chicos y me refugié en el albergue de Sada, donde la actividad de capellán es más tranquila y no tienes que dormir en el suelo. Aquello me gustó mucho, tanto, que decidí sacar muchas diapositivas, grabar el sonido de las olas, las gaviotas y el ajetreo del puerto, y montar con todo ello un documental.

—¿Y los reportajes sobre las tribus de indígenas de Venezuela?

—Esos surgieron durante mi estancia en la zona misional nuestra. Tengo unas 2.800 diapositivas sobre los indios pemón, warao, motilonos, yucas y guajiro, entre los que muchos compañeros míos realizan una labor encomiable.

Ya salió su tema predilecto: las misiones. Ha estado unos seis años en América Latina, primero como miembro del equipo internacional pontificio para aquel continente y después como simple capuchino, y conoce bien las diferentes de la evangelización en las ciudades y en los poblados indígenas. En las primeras tuvo a su cargo charlas por la radio, conferencias dirigidas fundamentalmente hacia la juventud. ("Fíjate lo que son las cosas. En México me encontré con un chaval de mi centuria que trabajaba allí y me reconoció en seguida.") En las segundas, concentró especialmente sus energías en sacar más y más fotografías inéditas, en recoger muestras de artesanía indígena y en montar un material que después ha ido exhibiendo por toda España, dentro de "Las semanas de Hispanidad Misionera". Como casi siempre, los principales problemas fueron económicos. "En San Salvador me regalaban una cámara tomavistas y yo estaba tan contento como un chiquillo. Pues mira por dónde, tuve que venderla al poco tiempo para pagar otros materiales más urgentes. Además, el cine es carísimo; con las diapositivas me arreglo mejor, aunque siempre ando a la última pregunta."

—Es muy difícil entrar en contacto con los indígenas?



FRAY PACIFICO DE POBLADURA

¿Cómo reaccionan ante sus cámaras y magnetófonos?

—El principal problema para entrar en contacto con un indio motilón —me voy a referir especialmente a esta tribu, que es la que mejor conozco— es su idioma. Tenga en cuenta que su cultura es sólo hablada; no conocen la escritura. Así, es difícilísimo conocer a fondo su mentalidad, porque, aunque algunos de ellos ya saben castellano, hay vocablos que no tienen correspondencia, que no tienen el mismo significado abstracto en su idioma y en el nuestro. Ah, en este campo es impresionante la labor de mis compañeros, que con una paciencia de santos recogen fonéticamente una palabra, la comprueban una y mil veces y la archivan. De esa forma se han hecho ya pequeños diccionarios y gramáticas de valor incalculable, porque cada tribu tiene su lengua propia y puede llegar a un momento en que desaparezca.

En cuanto a la reacción ante mis "cacharros", el motilón es bastante confiado. Bueno, una vez uno de ellos le arrebató un micrófono a un fraile amigo mío porque creía que era un arma. Pero las reacciones más curiosas se producen cuando se ven ellos mismos en la diapositiva u oyen sus voces. Entonces se rien a carcajadas, alborotan, se gastan bromas y durante un rato no hay un segundo de paz.

Bueno, si hablamos de dificultades, tampoco está de más decir que para llegar a su poblado hay que atravesar 52 ríos —sin puente, claro— en menos de 350 kilómetros.

Fray Pacífico de Pobladora se pasará horas hablando de estos indios, cuyas virtudes

humanas —dice— son extraordinarias. "Tienen un elevado sentido de la moral, gran inteligencia innata, simpática, amabilidad."

—¿Cómo viven?

—De la caza, pesca y una agricultura muy rudimentaria: yuca —que es una raíz— y algo de caña de azúcar. No conocen antes ni el animal doméstico ni cultivos como el maíz, tan generalizado en otras latitudes del continente. Hay una cosa muy simpática: los misioneros han introducido las gallinas para elevar el nivel proteínico de su alimentación. Pues bien, a los motilonos no les gustan los huevos y han tardado mucho tiempo en acceder a probarlos. Aún hoy es muy difícil encontrar familias que tienen ocho o diez gallos y sólo dos gallinas, cuando lo lógico es lo contrario. ¿Y sabes por qué? Porque se embelesan con el canto del gallo.

—Fray Pacífico, ¿cuáles son sus proyectos más inmediatos?

—Ya tengo empezado un reportaje que se llamará "Flechas en cruz y España en grito", sobre José Antonio. Yo lo he dicho siempre muy alto: Después de Dios, mis mejores ilusiones se deben a José Antonio. También tengo en la cartera varios documentales sobre León, mi provincia y de donde son también naturales la mayoría de los misioneros que actúan en Venezuela.

El tiempo se acaba, pero todavía queda algo para contar aquella vez en que, desesperado, aunque esté mal decido, por la falta de tabaco accedí a fumar "güina", una especie de cigarro de hoja que usan los curanderos-sacerdotes de los motilonos.

(PYRESA) S. G. D.

Fiesta en Munich

MUNICH. (DaD.)—La "Fiesta de Octubre" de este año, en Munich, tuvo un carácter internacional. En la gigantesca cola pintoresca del desfile de trajes se vieron, además de los concurrentes bávaros (foto superior), delegaciones de otras regiones de la República Federal de Alemania (foto inferior: tres muchachas de la costa del Mar del Norte), también grupos de Suiza, Italia, Francia, España y Rumania. Tomaron el camino tradicional a través del centro de la ciudad. Por primera vez se presentaron alrededor de cien mil espectadores de todas partes del mundo también representantes de los extranjeros residentes en la metrópoli del Isar, con sus trajes nacionales. Tanto para los organizadores como para los hosteleros, la "Fiesta de Octubre" fue nuevamente un éxito rotundo: Nunca jamás se vaciaron tantos vasos de cerveza ni se comieron tantos pollos asados.

